



Catalogue 22-007-XPB

Cereals and Oilseeds Review

April 1996

Catalogue 22-007-XPB

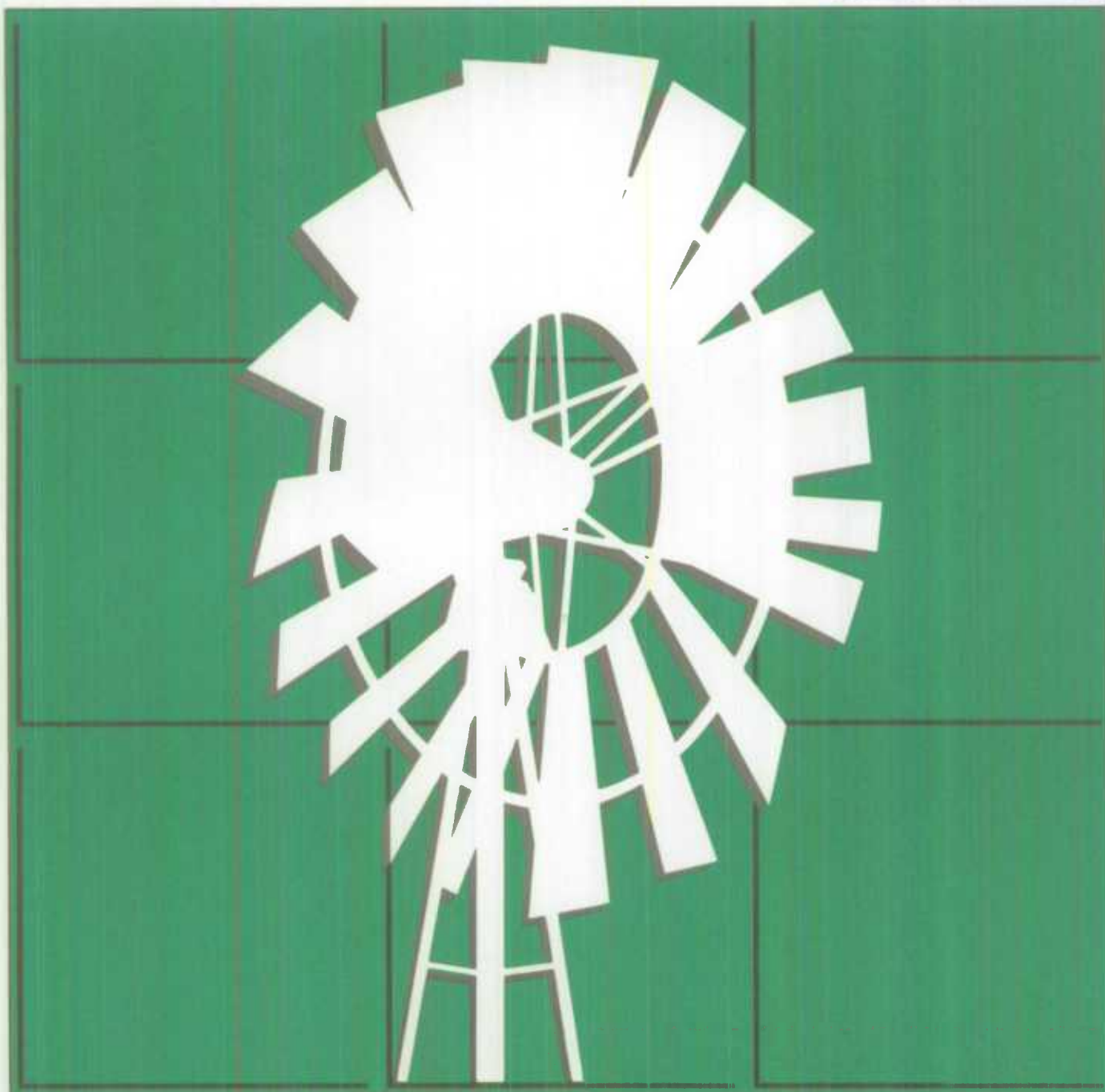
La revue des céréales et des graines oléagineuses

Avril 1996

CANADA | Canada

JUN 25 1996

LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the internet, compact disc, diskette, computer printout, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Jeannine Fleury, Agriculture Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (telephone: 613-951-3859) or to: Karen Gray Agriculture Division, Statistics Canada, Winnipeg, Manitoba R3B 3L9 (telephone 204-983-2856 or E-Mail graykar@statcan.ca) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site: <http://www.Statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

National Enquiries Line	1-800-263-1136
National Telecommunications Device for the hearing impaired	1-800-363-7629
Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada
Operations and Integration Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277
Fax: (613) 951-1584
Toronto (Credit Card Only): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à: Jeannine Fleury, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (Téléphone: 613-951-3859) ou à: Karen Gray, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Winnipeg, Manitoba R3B 3L9 (téléphone: 204-983-2856 ou par courrier-E graykar@statcan.ca) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le W3: <http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à:

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
Gestion de la circulation
120 avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-7277
Télécopieur: (613) 951-1584
Toronto (Carte de crédit seulement): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Agriculture Division
Crops Section

Cereals and Oilseeds Review

April 1996

Statistique Canada
Division de l'agriculture
Section des cultures

La revue des céréales et des graines oléagineuses

Avril 1996

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1996

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 1996

Price: Canada: \$15.00 per issue,
\$144.00 annually

United States: US\$18.00 per issue,
US\$173.00 annually

Other countries: US\$21.00 per issue,
US\$202.00 annually

Catalogue no. 22-007-XPB, Vol. 19, no. 4
Frequency: Monthly

ISSN 0820-9030

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1996

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 1996

Prix : Canada : 15 \$ l'exemplaire,
144 \$ par année

États-Unis : 18 \$ US l'exemplaire,
173 \$ US par année

Autres pays : 21 \$ US l'exemplaire,
202 \$ US par année

N° 22-007-XPB au catalogue, vol. 19, n° 4
Périodicité : mensuelle

ISSN 0820-9030

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

This publication was prepared under the direction of:

- **Karen Gray**, Unit Head,
Grain Marketing Unit
- **Jeannine L. Fleury**, Officer,
Grain Marketing Unit
- **Jeanne d'Arc Lalonde**, Officer,
Grain Marketing Unit

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Karen Gray**, chef, Sous-section de la
commercialisation des céréales
- **Jeannine L. Fleury**, officier, Sous-section de la
commercialisation des céréales
- **Jeanne d'Arc Lalonde**, officier, Sous-section de la
commercialisation des céréales

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS

	Page
Highlights - Situation Report	5
Harmonised System Commodity Codes	7
Table	
Wheat	
1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year	10
2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year	11
3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada	12
4. Producer Marketings of Wheat	13
5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination	14
Coarse Grains	
6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year	16
7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year	19
8. Producer Marketings of Coarse Grains	21
9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination	22
10. Exports of Selected Coarse Grain Products Canada	23
Oilseeds	
11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year	24
12. Canola Crushings, Canada	25

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Faits saillants - rapport de la situation	5
Codes des Marchandises du Système Harmonisé	7
Tableau	
Blé	
1. Bilan du blé, Canada, par campagne agricole	10
2. Bilan du blé dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole	11
3. Certaines statistiques sur les produits du blé, Canada	12
4. Livraisons des producteurs de blé	13
5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale	14
Céréales secondaires	
6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole	16
7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole	19
8. Livraisons de céréales secondaires	21
9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale	22
10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada	23
Graines oléagineuses	
11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole	24
12. Broyages de canola, Canada	25

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year	26
14. Producer Marketings of Oilseeds	27
15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination	28
16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination	30
International Data and Prices	
17. International Supply and Dispositions, by Crop Year	32
18. International Oilseeds Data	34
19. Canadian Wheat Board, Pool Accounts	35
20. Cash Grain Prices, Canada	36
21. Cash Grain Prices, United States	37
22. Futures Settlement Prices of Grains, by Delivery Month	38
Specialty Crops	
23. Selected Specialty Crop Data, Canada, by Crop Year	40
Exports of Specialty Crops	
24. Exports of Specialty Crops, by Country of Final Destination	42

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces de prairies par campagne agricole	26
14. Livraisons des producteurs oléagineuses	27
15. Exportations de graines oléagineuses, selon le pays de destination finale	28
16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale	30
Données et prix de divers pays	
17. Bilans internationaux, par campagne agricole	32
18. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses	34
19. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé	35
20. Prix au comptant des céréales, Canada	36
21. Prix au comptant des céréales, États-Unis	37
22. Opérations à terme règlement prix des graines, par mois de livraison	38
Cultures Spéciales	
23. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole	40
Exportations de Cultures Spéciales	
24. Exportations de Cultures Spéciales selon le pays de destination finale	42

HIGHLIGHTS SITUATION REPORT - MAY 1996

Cool, wet weather and flooding delayed spring seeding in Western Canada. Warm weather at the end of the third week of May caused a flurry of activity across the Prairies. Farmers seeded around the clock to get their planting done. Alberta Agriculture, Food and Rural Development said that about 80% of Alberta's crops were in the ground by May 27. Although seeding progress approached the five-year average, emergence was delayed by the late start to seeding and cold soils. While Alberta was 80% done, Saskatchewan Agriculture and Food said that only about a third of the seeding was complete in Saskatchewan, down from an average 78%. Within the province, seeding progress varied by district. Progress was slowest in the east-central and northeast districts due to excess moisture.

Planting was also delayed in Ontario but a heat wave in mid-May allowed good seeding progress. Severe rain storms on Victoria day resulted in ponding and erosion and put a temporary stop to seeding. Cool, wet weather in the western parts of the province then continued to hamper field work until the end of the month. By contrast, warm and dry conditions in eastern counties allowed fields to dry and seeding to progress rapidly.

By May 26th, spring wheat seeding was 68% complete in the United States. Rainy weather initially delayed seeding because fields were too wet. Wet fields also delayed planting activity in the central Corn Belt. Corn planting progress was behind the average and was about 78% complete. USDA indicated that soybean planting was 35% done in the major producing states which is behind average. By contrast to the cool, wet conditions in the northern United States, hot and dry weather delayed planting in the south and southeast and stressed the crops that had already emerged.

The World Agricultural Outlook Board's initial forecast for 1996-97 shows smaller US wheat supplies, lower use, a small increase in ending stocks and higher prices. Globally, both production and use are expected to expand. Ending stocks are projected up as the increase in world production is forecast to increase more than the use.

By contrast with wheat, the Outlook Board is forecasting larger US feed grain supplies in 1996-97, continued strong use and a small increase in ending stocks. The coarse grain outlook is driven by the corn market. Prices for corn are expected to be down. Globally, coarse grain production is projected up. As with wheat, ending stocks are projected up as the increase in world production is forecast to expand more than the usage.

US oilseed production is projected up for 1996-97; however, supplies are projected down slightly from 1995-96. While US crush is expected to edge up in 1996-97, exports will likely decline slightly as a result of the tight supplies. Prices are therefore expected to remain at the same levels between 1995-96 and 1996-97. World oilseed production is expected to rise, mainly as a result of higher US output.

FAITS SAILLANTS RAPPORT DE SITUATION - MAI 1996

Un temps frais et humide, accompagné d'inondations, a retardé les semailles du printemps dans l'Ouest canadien. La chaleur de la fin de la troisième semaine de mai a occasionné une activité intense dans les Prairies. Les agriculteurs ont travaillé jour et nuit pour en finir de leurs semailles. Selon le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et du Développement rural de l'Alberta, environ 80 % des cultures albertaines étaient en terre le 27 mai. Le pourcentage d'ensemencement était voisin de la moyenne quinquennale, mais la levée a été retardée par le début tardif des semailles et la froideur des sols. Si l'ensemencement était à 80 % terminé en Alberta, le ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de la Saskatchewan a affirmé par contre que seulement un tiers des semailles étaient faites dans la province, alors que la moyenne habituelle est de 78 %. Dans la province, l'état d'avancement des semailles variait selon le district. Les progrès étaient les plus lents dans les districts centre-est et nord-est, à cause de l'excès d'humidité.

Les semailles ont aussi tardé en Ontario, mais la vague de chaleur de la mi-mai a permis d'accélérer les travaux. Les pluies torrentielles de la fête de la Reine ont provoqué la formation de flaques d'eau et de l'érosion, et interrompu l'ensemencement. Le temps frais et humide qui a frappé l'Ouest de la province a ensuite continué d'entraver les travaux des champs jusqu'à la fin du mois. Par contraste, le temps chaud et sec qu'ont connu les comtés de l'Est a asséché les champs, et les travaux d'ensemencement ont pu s'accélérer considérablement.

Le 26 mai, l'ensemencement en blé de printemps était à 68 % terminé aux États-Unis. La pluie a d'abord retardé les semailles parce que les champs étaient détrempés. Dans le centre de la ceinture du maïs, les semailles ont été retardées pour la même raison. Les semailles de maïs ont pris plus de temps que la moyenne, avec un pourcentage d'achèvement de 78 %. L'USDA a indiqué que 35 % de l'ensemencement en soja était fait dans les grands États producteurs, ce qui est moins que la moyenne. Par contraste avec le temps frais et humide qui a sévi dans le Nord des États-Unis, un temps chaud et sec a retardé les semailles dans le Sud et le Sud-Est et a été cause de stress pour les cultures déjà levées.

Selon la prévision initiale du *World Agricultural Outlook Board* pour 1996-1997, les approvisionnements en blé aux États-Unis sont plus faibles, l'utilisation est moindre, les stocks finals ont augmenté légèrement, et les prix ont été supérieurs. Globalement, on s'attend à une augmentation à la fois de la production et de l'utilisation. Selon les projections, les stocks finals augmenteront, car les prévisions annoncent que la production mondiale progressera plus vite que l'utilisation.

Par contraste avec le blé, l'*Outlook Board* prédit que les stocks de céréales fourragères aux États-Unis augmenteront en 1996-1997, que l'utilisation restera vigoureuse, et que les stocks finals connaîtront une légère hausse. Les perspectives pour les céréales secondaires sont fonction du marché du maïs. Il faut prévoir un repli des prix du maïs. Globalement, les projections annoncent une augmentation de la production des céréales secondaires. Comme pour le maïs, les stocks finals devraient augmenter, toujours selon les projections, vu que les prévisions annoncent que la production mondiale avancera plus vite que l'utilisation.

Selon les projections toujours, la production d'oléagineux augmentera aux États-Unis en 1996-1997; cependant, les projections laissent entrevoir une légère diminution des approvisionnements par rapport à 1995-1996. On prévoit bien une faible avance de la trituration aux États-Unis en 1996-1997, mais il est probable que les exportations diminueront légèrement à cause du resserrement des approvisionnements. Il faut donc s'attendre que les prix demeurent aux mêmes niveaux entre 1995-1996 et 1996-1997. La production mondiale d'oléagineux devrait monter, essentiellement à la faveur de l'augmentation de la hausse de la production américaine.

PRICES

The May Pool Return Outlook for the 1996-97 crop year showed increases for wheat and durum wheat while PRO's for feed and designated barley were unchanged. The Canadian Wheat Board said that wheat prices are being buoyed by problems with the wheat supply in the United States and seeding delays in both the United States and Canada. While durum prices are being pushed up by wheat prices, the Board noted that durum prices are ultimately driven by actual North American seeded area and production of durum wheat. Durum wheat is currently expected to be priced at a lower level than non-durum wheat. Initial payments for the 1996-97 crop year will be announced in July.

The Federal Government increased the initial payments for 1995-96 by \$20 per tonne for wheat (including durum) and \$15 for both feed and designated barley effective May 27, 1996.

On US markets, corn prices rose on concerns over the slow rate of planting and on good export demand but weakened toward month end because of reduced export demand. New crop futures' contracts continued to trade at a discount to the nearby contracts. Oat prices dropped markedly over the month with nearby contracts declining more. Prices in the soybean complex moved sideways most of the May. Both Kansas City and Chicago wheat futures rose slightly prior to the monthly USDA production release and then eased off. The wheat market was volatile early in the month on seeding concerns. Prices were then pressured down by US government estimates of higher than expected world wheat production and by slack export demand.

In Canada, canola and flaxseed prices declined quite a bit in the second half of May on speculative liquidation. Canola prices had been trading at contract highs on good export demand and farmer reluctance to sell at the existing prices. Flaxseed prices had been on a fast upswing since late March. Western barley futures rose to mid-month and then declined.

PRIX

Les perspectives de rendement en mai pour la campagne agricole 1996-1997 annonçaient des augmentations pour le blé et le blé dur, alors que les PDR pour les céréales fourragères et l'orge désignée sont demeurés inchangés. La Commission canadienne du blé a fait savoir que les prix du blé sont soutenus par les difficultés d'approvisionnement en blé aux États-Unis et les retards d'ensemencement aux États-Unis et au Canada. Bien que les prix du blé dur subissent la poussée des prix du blé, la Commission note que les prix du blé dur sont en définitive tributaires de la superficie ensemencée et de la production réelle de blé dur en Amérique du Nord. On s'attend à ce que le prix du blé dur soit plus bas que le prix des autres blés. Les paiements initiaux pour la campagne agricole 1996-1997 seront annoncés en juillet.

Le gouvernement fédéral a augmenté les paiements initiaux pour 1995-1996 de 20 \$ la tonne pour le blé (blé dur compris) et de 15 \$ pour les céréales fourragères et l'orge désignée à compter du 27 mai 1996.

Sur les marchés américains, les prix du maïs ont monté à la faveur de la lenteur des semailles et de la vigueur de la demande d'exportation, mais ont fléchi vers la fin du mois sous l'effet d'une réduction de la demande d'exportation. Les contrats à terme sur les nouvelles cultures ont contribué de se transiger à rabais par rapport aux contrats à court terme. Les prix de l'avoine ont subi une chute marquée au cours du mois, et le repli a été encore plus net dans les contrats à court terme. Les prix du complexe du soja sont demeurés stables pendant le plus clair du mois de mai. Les contrats à terme sur le blé à Kansas City et à Chicago ont augmenté légèrement avant le communiqué mensuel de l'USDA sur la production, après quoi ils se sont stabilisés. Le marché du blé était volatil en début de mois, conséquence des inquiétudes provoquées par les semailles. Les estimations du gouvernement des États-Unis, qui indiquaient une production mondiale de blé supérieure à la moyenne et un relâchement de la demande d'exportation, ont ensuite fait fléchir les prix.

Au Canada, les prix du canola et du lin ont connu un repli important dans la deuxième quinzaine de mai par suite d'une liquidation spéculative. Les contrats de canola ont rapporté des prix record, du fait de la vigueur de la demande d'exportation et de la réticence des agriculteurs à vendre aux prix existants. Les prix du lin étaient en progression rapide depuis la fin de mars. Les prix à terme de l'orge de l'Ouest ont monté jusqu'au milieu du mois, avant de fléchir.

Text Table 1.

Harmonized System Commodity Codes

Tableau Explicatif 1.

Codes des Marchandises du Système Harmonisé

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. Code
Graine ou produits des graines	Code du S.H.	Graine ou produits des graines	Code du S.H.
Exports - Exportations			
Barley - Orge	1003.00.00	Canola oil - Huile de canola	1514.10.10 1514.90.10
Corn - Maïs	1005.10.00 1005.90.00	Canola meal - Tourteaux de canola	2306.40.00
Oats - Avoine	1004.00.10 1004.00.20 1004.00.90	Flaxseed (linseed) - Lin	1204.00.10 1204.00.20 1204.00.90
Rye - Seigle	1002.00.00	Linseed oil - Huile de lin	1515.11.00 1515.19.00
Wheat - Blé	1001.90.10 1001.90.21 1001.90.23 1001.90.29 1001.90.30 1001.90.40 1001.90.50	Linseed meal - Tourteaux de lin	2306.20.00
Durum wheat - Blé dur	1001.10.10 1001.10.90	Soybeans - Soya	1201.00.10 1201.00.20 1201.00.90
Barley malt - Orge de Brasserie	1107.10.00 1107.20.00	Soybean oil - Huile de soya	1507.10.00 1507.90.00
Oatmeal - Farine d'avoine	1103.12.00	Soybean meal - Tourteaux de soya	2304.00.00
Rolled oats - Floçons d'avoine	1104.12.00	Beans - Fèves	0713.31.00 0713.32.00 0713.33.00 0713.39.00 0713.50.00 0713.90.00
Wheat flour - Farine de blé	1101.00.10 1101.00.20 1101.00.30 1001.00.90	Mustard - Graines de moutardes	1207.50.00
Durum semolina - Blé dur et Semoule	1101.00.20	Peas - Pois	0713.10.00 0713.20.00
Bran shorts middlings - Son gru rouge et gru blanc	2302.30.10	Lentils - Lentilles	0713.40.00
Canola	1205.00.10 1205.00.20 1205.00.90	Buckwheat- Sarazin	1008.10.00
		Canary Seed - Alpistes des canaries	1008.30.00
		Sunflower Seed - Graines de tournesol	1206.00.10 1206.00.20 1206.00.90

Text Table 1. - Concluded

Harmonized System Commodity Codes

Tableau Explicatif 1. - fin

Codes des Marchandises du Système Harmonisé

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. Code
Graine ou produits des graines	Code du S.H.	Graine ou produits des graines	Code du S.H.
Imports - Importations			
Barley - Orge	1003.00.11.00	Mustard - Graines de moutardes	1207.50.00.00
	1003.00.12.00		
	1003.00.91.00		
	1003.00.92.00		
	1003.00.91.10		
	1003.00.92.10		
Rye - Seigle	1002.00.00.00	Peas - Pois	0713.10.10.00
Corn - Maïs	0712.90.20.00 1005.10.10.00 1005.10.90.00 1005.90.10.10 1005.90.10.20 1005.90.10.30 1005.90.10.40 1005.90.10.90		0713.10.90.10
			0713.10.90.20
			0713.10.90.90
			0713.20.00.00
		Lentils - Lentilles	0713.40.00.10
		0713.40.00.90	
Soybeans - Soya	1201.00.00.10 1201.00.00.20 1201.00.00.90	Buckwheat - Sarazin	1008.10.00.10
		Canary Seed - Alpistes des canaries	1008.30.10.00
			1008.30.20.00
Canola - Graine de canola	1205.00.00.10 1205.00.00.20 1205.00.00.90	Sunflower Seed - Graines de tournesol	1206.00.00.10
			1206.00.00.20
			1206.00.00.90
Beans - Fèves	0713.31.10.00		
	0713.31.90.00		
	0713.32.00.00		
	0713.33.10.10		
	0713.33.10.90		
	0713.33.91.10		
	0713.33.91.90		
	0713.33.99.10		
	0713.33.99.90		
	0713.39.10.00		
	0713.39.90.10		
	0713.39.90.90		
	0713.50.10.00		
	0713.50.90.00		
	0713.90.10.00		
0713.90.90.10			
0713.90.90.90			

STATISTICAL TABLES

TABLEAUX STATISTIQUES

WHEAT - BLÉ

TABLE 1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year

TABLEAU 1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - April Août - avril	
		1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
Wheat - Total - Blé					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	13,637	12,377	10,838	10,838	11,253
ac. - '000 - ac	33,697	30,584	26,782	26,782	27,807
Yield - Rendement	2,160	2,200	2,130	2,130	2,260
bu./ac - bo./ac	31.8	32.7	31.7	31.7	33.6
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	2,335	4,480	3,805	3,805	645
In commercial positions - En positions commerciales	6,474	7,713	7,312	7,312	5,009
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	8,809	12,193	11,117	11,117	5,654
Production	29,190	27,232	23,122	23,122	25,432
Imports - Importations	15	27	2	2	15
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	38,013	39,452	34,241	34,241	31,101
Grain exports - Exportations de céréales	20,699	19,033	20,449	14,447	12,597
Product exports - Exportations de produits des céréales	213	271	322	247	129
Exports - Total - Exportations	20,911	19,304	20,771	14,694	11,111
Human food - Aliments pour humains	2,222	2,356	2,449	..	..
Industrial use - Usage industriel	38	40	40	..	..
Seed requirements - Besoins en semence	1,266	1,049	1,084	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	4	--	--	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	3,551	5,587	4,243	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	7,081	9,031	7,818	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	10,021	11,117	5,654	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	38,013	39,452	34,241	..	..
Durum wheat - Blé dur					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	1,923	1,441	2,287	2,287	2,165
ac. - '000 - ac	4,751	3,560	5,650	5,650	5,350
Yield - Rendement	2,080	2,330	2,050	2,050	2,180
bu./ac - bo./ac	30.8	34.7	30.5	30.5	32.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	606	1,075	445	445	100
In commercial positions - En positions commerciales	1,002	982	1,258	1,258	1,358
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	1,608	2,057	1,703	1,703	1,458
Production	3,884	3,358	4,689	4,689	4,730
Imports - Importations	2	8	--	--	5
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	5,493	5,423	6,392	6,392	6,193
Grain exports - Exportations de céréales	2,857	2,877	3,996	2,562	2,603
Product exports - Exportations de produits des céréales	15	26	31	24	21
Exports - Total - Exportations	2,872	2,903	4,028	2,586	2,624
Human food - Aliments pour humains	184	166	153	..	..
Seed requirements - Besoins en semence	181	225	209	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	1	--	--	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	477	427	544	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	842	817	906	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	1,779	1,703	1,458	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	5,493	5,423	6,392	..	..

TABLE 2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole

		Average 1989-90 1993-94	Total		August - April Août - avril	
		Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
Wheat - Total - Blé						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	13,278 32,811	12,086 29,865	10,441 25,800	10,441 25,800	10,839 26,785
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,100 31.2	2,180 32.3	2,070 30.7	2,070 30.7	2,190 32.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		2,321	4,475	3,795	3,795	630
Production		27,894	26,289	21,589	21,589	23,689
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		30,215	30,764	25,384	25,384	24,319
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		23,934	22,663	20,579	14,312	13,805
Seed requirements - Besoins en semence		1,224	1,004	1,039	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		2,136	3,302	3,036	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		2,922	3,795	630	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		30,215	30,764	25,384	..	..
Durum wheat - Blé dur						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	1,923 4,751	1,441 3,560	2,287 5,650	2,287 5,650	2,165 5,350
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,080 30.8	2,330 34.7	2,050 30.5	2,050 30.5	2,180 32.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		606	1,075	445	445	100
Production		3,884	3,358	4,689	4,689	4,730
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		4,490	4,433	5,134	5,134	4,830
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		3,370	3,492	4,302	2,632	2,294
Seed requirements - Besoins en semence		181	225	209	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		273	272	523	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		666	445	100	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		4,490	4,433	5,134	..	..

TABLE 3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada

TABLEAU 3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - April Août - avril		April 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94r	1994-95r	1994-95	1995-96	Avril 1996
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat milled - Blé de mouture						
Canada Western Red Spring Wheat - Blé rouge de Printemps de l'ouest du Canada	1,799	1,849	1,927	1,430	1319	130
Canada Western Red Winter Wheat - Blé rouge d'hiver de l'ouest du Canada	64	142	151	124	86	11
Canada Western Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de Printemps de l'ouest du Canada	43	40	41	32	31	3
Durum Wheat - Blé dur	197	190	184	138	152	15
Other Western Wheat - Autres blé de l'ouest	x	x	x	x	x	x
Ontario grown Winter Wheat - Blé d'hiver cultivé en Ontario	245	265	293	227	221	19
Quebec grown Spring Wheat - Blé de Printemps cultivé au Québec	x	x	x	x	x	x
Other Eastern Wheat - Autres blé de l'est	x	x	x	x	x	x
WHEAT - TOTAL - BLÉ	2,441	2,635	2,771	2,069	1960	195
Wheat flour produced - Farine de blé produite						
Spring No. 1 or Top Patent including semolina - Printemps n° 1 ou "patent" de première qualité, y compris semoule	420	411	449	341	353	33
Spring No. 2 Patent - Printemps n° 2 "patent"	704	829	900	658	613	64
Spring No. 3 Patent (strong bakers or export patent) - Printemps n° 3 "patent" (valeur boulangère ou "patent" d'exportation)	115	100	83	68	29	4
Whole Wheat and Graham flour - Blé entier et Graham	81	83	88	66	61	6
Soft Wheat flour - Farine de blé tendre	203	215	249	184	190	17
Durum semolina and flour - Farine du blé dur et semoule	146	143	140	106	120	13
Lower grades of flour - Farine de qualité inférieure	134	129	131	100	69	7
FLOUR - TOTAL - FARINE DE BLÉ	1,803	1,910	2,039	1,523	1,434	144
Millfeeds - Déchets de mouture						
Millfeeds produced - Total - Déchets de mouture produits	586	675	734	560	505	55
Millfeeds exported - Exportations de déchets de mouture	161	189	119	102	84	15

TABLE 4. Producer Marketings(1) of Wheat

TABLEAU 4. Livraisons(1) des producteurs de blé

	Total		August - April Août - avril			April 1996p	
	1992-93	1993-94	1994-95	1993-94	1994-95	1995-96p	Avril 1996p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	4,644	3,054	3,001	1,767	2,138	2,142	184
Durum wheat - Blé dur	111	98	171	63	94	63	6
Wheat - Total - Blé	4,755	3,153	3,173	1,831	2,232	2,206	190
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	7,001	5,196	5,816	3,514	4,396	4,168	378
Saskatchewan							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	11,945	10,622	8,600	5,416	6,111	5,353	280
Durum wheat - Blé dur	2,171	2,874	3,490	1,741	2,130	1,741	99
Wheat - Total - Blé	14,116	13,497	12,090	7,157	8,241	7,094	379
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	18,267	19,325	18,969	11,473	13,437	11,711	743
Alberta							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	4,873	5,495	4,675	3,090	3,431	4,015	424
Durum wheat - Blé dur	405	519	641	318	408	490	38
Wheat - Total - Blé	5,277	6,014	5,316	3,408	3,839	4,505	462
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	9,196	11,597	10,858	7,813	8,341	8,945	963
Western Canada - Total(3) - Canada occidental							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	21,525	19,264	16,388	10,322	11,770	11,617	905
Durum wheat - Blé dur	2,686	3,492	4,302	2,123	2,632	2,294	143
Wheat - Total - Blé	24,211	22,755	20,690	12,445	14,402	13,912	1,048
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	34,615	36,343	35,886	22,948	26,371	25,053	2,113
Canada Total							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	22,347	19,564	16,989	10,518	12,228	12,147	907
Durum wheat - Blé dur	2,686	3,492	4,302	2,123	2,632	2,294	143
Wheat - Total - Blé	25,033	23,056	21,291	12,641	14,859	14,441	1,050
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	35,497	36,664	36,489	23,164	26,830	25,604	2,121

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours comprennent les chiffres fournis par la Commission canadienne du grain et les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisés. Les données chronologiques sur les livraisons comprennent les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le ajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisés.

(2) Includes British Columbia.

(2) Comprend la Colombie-Britannique.

(3) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(3) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - April Août - avril		April 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95r	1994-95	1995-96	Avril 1996
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)						
United Kingdom - Royaume-Uni	256	260	183	149	173	27
Belgium - Belgique	98	36	45	38	9	-
Italy - Italie	196	168	165	113	91	-
Norway - Norvège	51	45	36	36	-	-
Portugal	20	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	652	613	435	341	289	31
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	2,806	-	97	97	-	-
Ethiopia - Éthiopie	79	110	27	12	-	-
Iran	1,338	1,267	1,995	1,601	806	91
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,732	1,585	2,241	1,824	868	91
Ghana	73	56	28	25	13	-
Algeria - Algérie	-	-	-	-	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	499	465	445	284	106	-
Bangladesh	242	108	128	128	141	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	4,006	1,904	5,173	2,945	4,005	427
Japan - Japon	1,328	1,411	1,336	951	959	133
Asia(1) - Total - Asie(1)	8,456	6,991	9,294	6,276	6,414	825
New Zealand - Nouvelle-Zélande	13	11	31	22	25	-
Oceania(1) - Total - Océanie	13	11	31	22	30	-
Brazil - Brésil	1,098	1,932	926	769	672	88
Colombia - Colombie	345	533	378	272	309	102
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,993	3,117	2,019	1,619	1,308	242
Cuba	256	40	-	-	57	-
Mexico - Mexique	406	908	572	495	314	55
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	830	1,184	686	586	420	76
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	860	2,291	1,206	836	559	70
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	17,842	16,155	16,453	11,885	9,995	1,335
Durum wheat - Blé dur						
Belgium - Belgique	143	340	315	181	325	26
Italy - Italie	132	184	339	283	257	25
Switzerland - Suisse	8	-	5	5	11	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	325	571	768	525	659	51
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	750	43	27	4	20	-
Libya - Libye	117	222	201	166	97	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	189	341	228	194	222	62
Algeria - Algérie	679	1,015	1,893	1,142	923	29
Africa(1) - Total - Afrique(1)	702	1,015	2,096	1,229	1,198	73
Japan - Japon	129	64	122	82	109	14
Asia(1) - Total - Asie(1)	249	69	134	91	133	19
Oceania(1) - Total - Océanie	2	-	-	-	-	-
Venezuela	136	107	232	158	136	37
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	231	284	436	281	243	50
Cuba	13	-	-	-	5	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	15	-	14	6	17	6
North America(1) - Total - Amérique de Nord(1)	394	554	293	232	111	18
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	2,857	2,877	3,996	2,562	2,603	280
All wheat - Tout blé						
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	20,699	19,033	20,449	14,447	12,597	1,614

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - April Août - avril		April 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95r	1994-95	1995-96	Avril 1996
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat flour(2)- Farine de blé(2)						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	2.6	1.5	2.1	1.7	2.1	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	0.7	-	2.2	--	0.1	-
Egyptian Arab Republic - République arabe d'Égypte	12.7	5.0	-	-	-	-
Jordan - Jordanie	1.9	-	-	-	0.1	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	58.2	26.3	37.0	36.9	0.8	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	22.3	9.9	28.0	14.4	2.4	-
Viet-Nam - Viêt-Nam	17.2	12.8	15.5	15.5	-	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	0.2	0.4	0.1	0.1	0.1	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	25.0	17.6	20.8	19.3	4.5	0.8
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	1.3	0.5	0.2	0.2	0.2	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	11.6	12.9	0.6	0.6	0.2	-
Bahamas - Iles Bahamas	4.4	4.4	3.6	2.8	2.8	0.3
Barbados - Barbade	0.8	0.8	0.7	0.5	0.1	-
Cuba	8.5	1.2	2.8	2.2	2.6	-
Jamaica - Jamaïque	2.0	1.6	1.6	1.3	0.8	0.1
Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago	4.5	8.8	9.5	6.4	4.9	0.7
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	29.8	26.2	22.6	16.4	13.8	1.3
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	61.1	176.4	208.0	157.7	120.4	13.5
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	212.7	271.3	321.6	247.2	144.4	15.5
All wheat and wheat flour - Tout blé et farine de blé						
United Kingdom - Royaume-Uni	262.8	267.7	190.3	151.1	173.6	27.0
Italy - Italie	327.2	351.3	504.6	396.6	348.0	24.7
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	980.0	1,084.9	1,205.1	867.1	949.9	82.6
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	3,557.2	42.7	126.8	101.6	19.9	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,979.3	1,952.7	2,505.6	2,054.8	1,090.7	153.1
Algeria - Algérie	684.0	1,014.7	1,906.9	1,148.2	924.9	28.6
Africa(1) - Total - Afrique(1)	1,223.2	1,489.9	2,568.9	1,527.2	1,307.0	73.3
People's Republic of China - République populaire de Chine	4,066.5	1,904.0	5,173.2	2,945.0	4,005.1	427.2
Asia(1) - Total - Asie(1)	8,730.4	7,077.4	9,448.2	6,386.1	6,551.6	844.9
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	16.4	11.5	31.7	22.0	30.3	-
Brazil - Brésil	1,099.7	1,935.1	930.4	773.5	677.5	87.9
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	2,236.0	3,413.8	2,455.2	1,901.0	1,551.5	291.6
Cuba	264.4	41.0	2.8	1.2	64.4	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	874.6	1,209.7	722.3	609.3	450.5	83.2
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,314.3	3,021.6	1,706.9	1,225.0	790.7	101.3
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	20,911.2	19,304.2	20,770.7	14,693.9	12,741.9	1,629.9

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Includes durum semolina and flour, white winter wheat flour and wheat flour, n.e.s. (in grain equivalent).

(2) La farine de blé dur et semoule, de blé blanc d'hiver et de blé, n.d.a., sont incluses dans les données (en équivalent céréales).

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne du grain et Division du commerce international de Statistique Canada.

COARSE GRAINS - CÉRÉALES SECONDAIRES

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - April	
		1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
Oats - Avoine					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	1232	1,341	1,490	1,490	1,203
ac. - '000 - ac	3,044	3,313	3,683	3,683	2,974
Yield - Rendement	2,280	2,650	2,440	2,440	2,370
kg/ha	60.1	69.5	64.0	64.0	62.3
bu./ac - bo./ac					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	598	555	755	755	585
In commercial positions - En positions commerciales	164	134	153	153	154
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	761	689	908	908	739
Production	2,826	3,549	3,638	3,638	2,858
Imports - Importations	2	2	4	2	4
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	3,588	4,240	4,549	4,547	3,600
Grain exports - Exportations de céréales	645	1,125	1,351	923	965
Product exports - Exportations de produits des céréales	39	92	121	96	108
Exports - Total - Exportations	684	1,217	1,472	1,019	1,073
Human food - Aliments pour humains	88	113	134	..	..
Industrial use - Usage industriel	-	-	-	..	..
Seed requirements - Besoins en semence	133	153	131	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	1	1	1	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	1,778	1,848	2,071	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	2,001	2,115	2,337	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	904	908	739	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	3,588	4,240	4,549	..	..
Barley - Orge					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	4,283	4,159	4,092	4,092	4,365
ac. - '000 - ac	10,588	10,277	10,112	10,112	10,787
Yield - Rendement	2,860	3,120	2,860	2,860	2,990
kg/ha	53.0	58.0	53.1	53.1	55.5
bu./ac - bo./ac					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	1,375	1,800	2,000	2,000	1,055
In commercial positions - En positions commerciales	1,300	1,471	1,376	1,376	765
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	2,675	3,271	3,376	3,376	1,820
Production	12,169	12,972	11,690	11,690	13,035
Imports - Importations	3	8	8	3	1
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	14,847	16,250	15,074	15,069	14,856
Grain exports - Exportations de céréales	3,729	3,836	3,009	2,222	1,625
Product exports - Exportations de produits des céréales	318	381	497	364	345
Exports - Total - Exportations	4,047	4,217	3,506	2,587	1,970
Human food - Aliments pour humains	5	8	7	..	..
Industrial use - Usage industriel	387	367	348	..	..
Seed requirements - Besoins en semence	386	374	401	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	1	2	4	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	7,228	7,905	8,987	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	8,008	8,657	9,747	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	2,792	3,376	1,820	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	14,847	16,250	15,074	..	..

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Continued

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - suite

	Average 1989-90 1993-94	Total		September - April Septembre - avril	
		Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94(5)	1994-95	1994-95	1995-96p
Corn - Maïs					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	..	986	955	955	1,000
Yield - Rendement	ac. - '000 - ac	2,436	2,360	2,360	2,470
	kg/ha	6,590	7,370	7,370	7,250
	bu./ac - bo./ac	105.1	117.5	117.5	115.6
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes:					
Québec	..	320	150	150	115
Ontario	..	500	200	200	300
Stocks on farms - Total - Stocks dans les fermes	..	825	350	350	415
Transfer elevators(1) - Élévateurs de transbordement(1)	..	16	21	10	..
Country elevators - Élévateurs de la campagne	..	330	180	250	..
Feed manufacturers - Fabricants d'aliments pour animaux	..	17	10	10	..
Industrial users - Utilisateurs industriels	..	61	19	25	..
Commercial positions(2) - Positions commerciales(2)	..	425	230	295	..
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	..	1,250	580	645	415
Production:					
Québec	..	1,870	2,000	2,000	2,000
Ontario	..	4,572	4,902	4,902	5,131
Production - Canada(3) - Total	..	6,501	7,043	7,043	7,251
Imports - Total - Importations	..	561	1,090	563	443
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	..	8,311	8,713	8,251	8,109
Grain exports(4) - Exportations de céréales(4)	..	493	359	311	448
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel	..	1,451	1,415	..	..
Seed requirements - Besoins en semence	..	23	23	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	..	5,765	6,197	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	..	7,239	7,651	..	..
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	..	350	415	..	..
Commercial positions - Positions commerciales	..	230	288	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture	..	580	703	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	..	8,311	8,713	..	..

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - fin

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - April Août - avril	
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
Rye - Seigle					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	256	161	186	186	156
ac. - '000 - ac	633	398	460	460	386
Yield - Rendement kg/ha	1,880	1,980	2,130	2,130	1,920
bu./ac - bo./ac	29.7	31.5	34.0	34.0	30.6
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	124	25	40	40	30
In commercial positions - En positions commerciales	115	56	67	67	40
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	239	81	107	107	70
Production	468	319	397	397	300
Imports - Importations	--	--	--	--	--
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	708	400	504	504	370
Grain exports - Exportations de céréales	246	153	187	150	142
Product exports - Exportations de produits des céréales	--	--	--	--	--
Exports - Total - Exportations	246	153	187	150	142
Human food - Aliments pour humains	14	14	13	..	..
Industrial use - Usage industriel	60	53	40	..	..
Seed requirements - Besoins en semence	24	19	17	..	..
Loss in handling - Pertues dues à la manutention	9	6	6	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	138	47	171	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	245	139	247	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture	217	107	70	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	708	400	504	..	..
Coarse grains - Total(6) - Céréales secondaires					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	2,097	2,380	2,795	2,795	1,670
In commercial positions - En positions commerciales	1,579	1,660	1,596	1,596	960
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	3,676	4,040	4,391	4,391	2,630
Production	15,463	16,840	15,724	15,724	16,192
Imports - Importations	4	10	12	5	5
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	19,143	20,890	20,126	20,120	18,826
Grain exports - Exportations de céréales	4,621	5,115	4,548	3,295	2,732
Product exports - Exportations de produits des céréales	356	473	618	460	453
Exports - Total - Exportations	4,977	5,588	5,165	3,756	3,185
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel	555	555	541	..	..
Seed requirements - Besoins en semence	543	546	549	..	..
Loss in handling - Pertues dues à la manutention	12	10	11	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	9,144	9,800	11,230	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	10,254	10,911	12,331	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture	3,913	4,391	2,630	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	19,143	20,890	20,126	..	..

(1) Canadian corn only. - Maïs canadien seulement.

(2) Refers to commercial positions specified. - Comme suite aux positions commerciales spécifiées.

(3) Includes provinces other than Ontario and Québec. - Inclus les provinces autre que l'Ontario et le Québec.

(4) Source: Canadian Grain Commission. - Source: Commission canadienne du grain.

(5) Change of crop year starting in 1993-94. - Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994.

(6) Includes oats, barley and rye. - Avoine, orge et seigle sont inclus.

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 7. Bilan des céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole

		Average 1989-90 1993-94	Total		August - April Août - avril	
		Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96
Oats - Avoine						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,010	1,133	1,315	1,315	1,052
	ac. - '000 - ac	2,496	2,800	3,250	3,250	2,600
Yield - Rendement	kg/ha	2,260	2,680	2,460	2,460	2,380
	bu./ac - bo./ac	59.3	70.4	64.6	64.6	62.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)		542	500	720	720	560
Production		2,289	3,038	3,239	3,239	2,506
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		2,831	3,538	3,959	3,959	3,066
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		887	1,457	1,790	1,322	1,345
Seed requirements - Besoins en semence		110	132	113	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,226	1,229	1,496	..	..
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)		607	720	560	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		2,831	3,538	3,959	..	..
Barley - Orge						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	3,863	3,764	3,743	3,743	4,027
	ac. - '000 - ac	9,546	9,300	9,250	9,250	9,950
Yield - Rendement	kg/ha	2,780	3,140	2,860	2,860	2,980
	bu./ac - bo./ac	52.4	58.3	53.2	53.2	55.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)		1,241	1,600	1,890	1,890	970
Production		10,854	11,801	10,712	10,712	12,018
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		12,095	13,401	12,602	12,602	12,988
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		5,615	6,076	5,854	4,165	4,457
Seed requirements - Besoins en semence		342	336	365	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		4,716	5,099	5,414	..	..
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)		1,422	1,890	970	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		12,095	13,401	12,602	..	..

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 7. Bilan des céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - fin

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - April Août - avril	
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
Rye - Seigle					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	238	150	166	166	134
ac. - '000 - ac	587	370	410	410	330
Yield - Rendement					
kg/ha	1,820	1,930	2,080	2,080	1,870
bu./ac - bo./ac	29.1	30.8	33.2	33.2	29.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)	124	25	40	40	30
Production	427	290	346	346	249
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	551	315	386	386	279
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs	301	201	257	206	213
Seed requirements - Besoins en semence	19	14	13	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	114	59	86	..	..
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)	116	40	30	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	551	315	386	..	..
Coarse grains - Total(1) - Céréales secondaires					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)	1,907	2,125	2,650	2,650	1,560
Production	13,569	15,128	14,296	14,296	14,774
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	15,476	17,253	16,946	16,946	16,334
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs	6,803	7,735	7,900	5,693	6,015
Seed requirements - Besoins en semence	471	482	491	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	6,056	6,387	6,996	..	..
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)	2,145	2,650	1,560	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	15,476	17,253	16,946	..	..

(1) Includes oats, barley, rye.
(1) Avoine, orge et seigle inclus.

TABLE 8. Producer Marketings(1) of Coarse Grains

TABLEAU 8. Livraisons(1) de céréales secondaires

	Total		August - April			April	
	1992-93	1993-94	1994-95	1993-94	1994-95	1995-96p	
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques						Avril
							1996p
							Avril
							1996p
Manitoba							
Oats(2) - Avoine(2)	264	270	376	236	307	338	14
Barley - Orge	873	642	571	411	366	391	44
Rye(2) - Seigle(2)	41	32	36	27	29	50	3
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	1,178	944	982	674	703	778	62
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	7,001	5,196	5,816	3,514	4,396	4,168	378
Saskatchewan							
Oats(2) - Avoine(2)	317	573	792	465	553	551	29
Barley - Orge	2,025	2,580	2,718	1,503	1,819	2,030	212
Rye(2) - Seigle(2)	135	106	147	85	113	99	4
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	2,477	3,258	3,657	2,053	2,485	2,680	244
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	18,267	19,325	18,969	11,473	13,437	11,711	743
Alberta							
Oats(2) - Avoine(2)	447	614	622	489	462	456	44
Barley - Orge	2,050	2,855	2,565	2,016	1,979	2,037	261
Rye(2) - Seigle(2)	47	63	74	53	63	64	1
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	2,545	3,532	3,261	2,558	2,504	2,557	306
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	9,196	11,597	10,858	7,813	8,341	8,945	963
Western Canada - Total(3) - Canada occidental							
Oats(2) - Avoine(2)	1,059	1,513	1,827	1,232	1,349	1,380	90
Barley - Orge	4,985	6,124	5,897	3,960	4,197	4,500	521
Rye(2) - Seigle(2)	225	202	258	166	207	214	8
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	6,268	7,839	7,982	5,358	5,753	6,094	620
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	34,615	36,343	35,886	22,948	26,371	25,053	2,113
Canada Total							
Oats(2) - Avoine(2)	1,077	1,521	1,827	1,240	1,349	1,381	91
Barley - Orge	5,022	6,132	5,897	3,966	4,197	4,501	521
Rye(2) - Seigle(2)	225	202	258	166	207	215	8
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	6,324	7,854	7,982	5,372	5,754	6,096	620
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	35,497	36,664	36,489	23,164	26,830	25,604	2,121

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne du grain a déclarées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées.

(2) Includes off quota shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons hors quota aux États-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - April Août - avril		April 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Avril 1996
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Oats - Avoine						
Netherlands - Pays-Bas	-	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.3	-	-	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	-	-	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	2.2	-	-	-	-	-
Japan - Japon	19.9	20.2	28.1	14.0	16.3	1.9
Asia(1) - Total - Asie(1)	24.1	23.0	28.1	14.9	16.3	1.9
Colombia - Colombie	0.2	-	-	-	1.5	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0.8	-	18.2	18.2	12.4	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	..	-	-	-	-	-
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	616.6	1,094.7	1,295.6	883.5	935.2	47.3
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	644.9	1,117.7	1,341.9	916.6	963.9	49.2
Barley - Orge						
Belgium - Belgique	-	-	-	-	-	-
Italy - Italie	-	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.4	-	6.0	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	694.3	-	10.3	10.3	-	-
Iran	74.2	-	-	-	52.5	52.5
Israel - Israël	..	-	11.9	11.9	-	-
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	941.5	571.5	129.5	129.5	198.3	98.8
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,106.6	571.5	141.4	141.4	275.1	175.6
Africa(1) - Total - Afrique(1)	18.8	22.7	19.9	19.9	-	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	212.9	251.6	383.7	220.5	294.7	56.5
Japan - Japon	952.2	1,017.8	967.7	753.1	271.6	16.5
Asia(1) - Total - Asie(1)	1,194.3	1,331.0	1,393.9	1,016.1	586.0	73.0
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	-	-	50.2	20.4	18.0	-
Colombia - Colombie	57.9	25.2	88.1	39.2	145.8	14.6
South America - Total - Amérique du Sud	68.1	30.5	127.6	58.7	234.3	14.6
Mexico - Mexique	25.0	25.2	-	-	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	25.0	25.2	5.8	5.8	-	-
North America - Total - Amérique du Nord	621.0	1,855.5	1,254.5	949.8	511.9	85.4
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	3,729.4	3,836.4	3,009.4	2,222.4	1,625.3	348.5

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1989-90 1993-94	Total		September - April Septembre - avril		April 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94(2)	1994-95	1994-95	1995-96	Avril 1996
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Corn - Maïs						
United Kingdom - Royaume-Uni	..	-	-	-	-	-
Italy - Italie	..	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	..	-	-	-	24.5	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	..	-	-	-	20.0	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	..	4.2	46.4	46.4	18.3	18.3
Africa(1) - Total - Afrique(1)	..	-	-	-	-	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	..	-	-	-	11.6	-
Cuba	..	-	103.9	86.2	103.5	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	..	-	103.9	86.2	103.5	-
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	..	488.8	208.4	178.8	270.5	25.7
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	..	493.0	358.6	311.3	448.2	44.0
	Average 1989-90 1993-94	Total		August - April Août - avril		April 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Avril 1996
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques					

TABLE 10. Selected Exports of Coarse Grains Products, Canada

TABLEAU 10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - April Août - avril		April 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Avril 1996
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Oatmeal and rolled oats - Farine d'avoine et flocons d'avoine:	20.5	50.5	66.4	52.7	59.4	5.1
Malt	256.5	284.8	371.1	272.2	257.6	56.3

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Change of crop year starting in 1993-1994.

(2) Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994.

Source: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

Source: Commission canadienne du grain et Division de commerce international de Statistique Canada.

OILSEEDS - GRAINES OLÉAGINEUSES

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

		Average	Total		August - April	
		1989-90 1993-94			Août - avril	
		Moyenne	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
		1989-90 1993-94				
Flaxseed - Lin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	510	506	720	720	856
	ac. - '000 - ac	1,261	1,250	1,780	1,780	2,115
Yield - Rendement	kg/ha	1,180	1,240	1,330	1,330	1,280
	bu./ac - bo./ac	19.0	19.8	21.2	21.2	20.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		136	130	45	45	30
In commercial positions - En positions commerciales		116	120	109	109	66
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		252	250	154	154	96
Production		597	627	960	960	1,097
Imports - Importations		--	--	--	--	1
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		849	878	1,114	1,114	1,194
Grain exports - Exportations de céréales		496	605	849	611	597
Product exports - Exportations de produits des céréales		-	-	-	-	-
Exports - Total - Exportations		496	605	849	611	597
Human food - Aliments pour humains		-	-	-	-	-
Crushings - Total - Broyages		x	x	x	x	x
Seed requirements - Besoins en semence		10	32	38	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		2	2	--	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		x	x	x	x	x
Domestic disappearance - Disparition intérieure		103	119	170	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		250	154	96	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		849	878	1,114	..	..
Canola						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	3,151	4,124	5,755	5,755	5,273
	ac. - '000 - ac	7,787	10,190	14,220	14,220	13,030
Yield - Rendement	kg/ha	1,260	1,340	1,260	1,260	1,220
	bu./ac - bo./ac	22.6	23.9	22.4	22.4	21.8
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		241	110	45	45	190
In commercial positions - En positions commerciales		497	582	285	285	399
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		738	692	330	330	589
Production		4,039	5,525	7,233	7,233	6,436
Imports - Importations		41	23	42	38	72
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		4,817	6,240	7,604	7,600	7,097
Grain exports - Exportations de céréales		2,209	3,347	3,912	3,420	2,258
Product exports - Exportations de produits des céréales		-	-	-	-	-
Exports - Total - Exportations		2,209	3,347	3,912	3,420	2,258
Human food - Aliments pour humains		-	-	-	-	-
Crushings - Total - Broyages		1,722	2,196	2,513	1,953	2,056
Seed requirements - Besoins en semence		27	42	39	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		--	-	-	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		279	325	551	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		2,028	2,563	3,102	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		581	330	589	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		4,817	6,240	7,604	..	..

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole - fin

	Average 1989-90 1993-94	Total	September - April		
			Septembre - avril		
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94(3)	1994-95	1994-95	1995-96
Soybeans - Soya					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	..	720	820	820	819
ac. - '000 - ac	..	1,778	2,026	2,026	2,024
Yield - Rendement	kg/ha	2,570	2,740	2,740	2,780
bu./ac - bo./ac	..	38.3	40.8	40.8	41.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	..	4	12	12	8
In commercial positions(1) - En positions commerciales(1)	..	107	78	78	115
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	..	111	90	90	123
Production	..	1,851	2,251	2,251	2,279
Imports - Importations	..	57	67	22	46
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	..	2,019	2,408	2,363	2,448
Grain exports - Exportations de céréales	..	492	542	450	521
Product exports - Exportations de produits des céréales	..	-	-	-	-
Exports - Total - Exportations	..	492	542	450	521
Crushings - Total - Broyages	..	x	x	x	x
Seed requirements - Besoins en semence	..	55	55	..	..
Residual(2) - Résiduel(2)	..	x	x	x	x
Domestic disappearance - Disparition intérieure	..	1,438	1,742	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	..	90	123	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	..	2,019	2,408	..	..

(1) Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

(1) Stocks de soya dans les élévateurs de transbordements, les élévateurs de campagne et les usines de broyage.

(2) Includes feed, dockage, loss in handling and human food uses.

(2) Comprend l'utilisation dans les aliments pour les animaux, les aliments pour les humains, les déchets, ainsi que les pertes subies en cours de manutention.

(3) Change of crop year starting in 1993-94.

(3) Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994.

TABLE 12. Canola Crushings, Canada

TABLEAU 12. Broyages de canola, Canada

	Average 1989-90 1993-94	Total	August - April		
			Août - avril		
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
CANOLA					
Crushings - Broyages	1,722	2,196	2,513	1,953	2,056
Oil produced - Huile produite	701	913	1,062	825	861
Meal produced - Tourteaux produits	1,048	1,340	1,565	1,218	1,293
Oil, ending stocks(1) - L'huile, stocks de fermeture(1)	30	29	18	32	33
Meal, ending stocks(1) - Tourteaux, stocks de fermeture(1)	47	35	25	52	34

(1) Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

(1) Stocks de soya dans les élévateurs de transbordements, les élévateurs de campagne et les usines de broyage.

TABLE 13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - April Août - avril	
		1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
Flaxseed - Lin					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	510	720	720	856
	ac. - '000 - ac	1,261	1,780	1,780	2,115
Yield - Rendement	kg/ha	1,180	1,330	1,330	1,280
	bu./ac - bo./ac	19.0	21.2	21.2	20.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		136	45	45	30
Production		597	960	960	1,097
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		733	1,005	1,005	1,127
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		495	839	692	784
Seed requirements - Besoins en semence		24	38	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		76	98	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		139	30	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		733	1,005	..	..
Canola					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	3,096	5,686	5,686	5,190
	ac. - '000 - ac	7,651	14,050	14,050	12,825
Yield - Rendement	kg/ha	1,260	1,250	1,250	1,220
	bu./ac - bo./ac	22.6	22.4	22.4	21.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		240	45	45	190
Production		3,948	7,133	7,133	6,307
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		4,188	7,178	7,178	6,497
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		3,706	6,325	5,477	4,219
Seed requirements - Besoins en semence		27	38	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		289	625	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		166	190	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		4,188	7,178	..	..

TABLE 14. Producer Marketings(1) of Oilseeds

TABLEAU 14. Livraisons(1) des producteurs d'oléagineux

	Total			August - April Août - avril			April 1996p
	1992-93	1993-94	1994-95	1993-94	1994-95	1995-96p	Avril 1996p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Flaxseed(2) - Lin(2)	201	253	341	213	289	305	18
Canola(2)	866	846	1,320	796	1,171	879	108
Oilseeds - Total - Oléagineux	1,068	1,100	1,661	1,010	1,461	1,184	126
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	7,001	5,196	5,816	3,514	4,396	4,168	378
Saskatchewan							
Flaxseed(2) - Lin(2)	145	312	464	242	374	448	24
Canola(2)	1,529	2,258	2,758	2,021	2,336	1,489	96
Oilseeds - Total - Oléagineux	1,674	2,570	3,222	2,262	2,710	1,937	120
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	18,267	19,325	18,969	11,473	13,437	11,711	743
Alberta							
Flaxseed(2) - Lin(2)	37	38	34	29	29	32	3
Canola(2)	1,337	2,013	2,246	1,818	1,969	1,851	191
Oilseeds - Total - Oléagineux	1,374	2,051	2,281	1,848	1,998	1,883	194
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	9,196	11,597	10,858	7,813	8,341	8,945	963
Western Canada - Total(3) - Canada occidental							
Flaxseed(2) - Lin(2)	383	604	839	484	692	784	46
Canola(2)	3,752	5,145	6,376	4,662	5,524	4,263	399
Oilseeds - Total - Oléagineux	4,136	5,749	7,215	5,146	6,217	5,047	445
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	34,615	36,343	35,886	22,948	26,371	25,053	2,113
Canada Total							
Flaxseed(2) - Lin(2)	383	604	839	484	692	784	46
Canola(2,5)	3,756	5,150	6,376	4,667	5,525	4,283	405
Oilseeds - Total - Oléagineux	4,140	5,754	7,215	5,151	6,217	5,067	451
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	35,497	36,664	36,489	23,164	26,830	25,604	2,121

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne du grain a déclarées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'années réparti sur chaque mois.

(2) Includes off quota shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons hors quota aux États-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

(5) Marketings for Eastern Canada include only licenced marketings.

(5) Les données sur les livraisons de l'Est du Canada comprennent seulement les données des livraisons autorisées

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination

TABLEAU 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Average	Total		August - April		April	
	1989-90			Août - avril		1996	
	1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Avril	
	Moyenne					1996	
	1989-90	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Avril	
	1993-94						1996
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Flaxseed - Lin							
Belgium - Belgique	195.8	319.9	480.6	343.1	261.8	32.7	
Germany - Allemagne	6.2	-	-	-	10.5	-	
Netherlands - Pays-Bas	41.4	53.1	83.6	59.8	83.5	0.1	
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	249.3	393.9	575.2	414.0	368.1	32.9	
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	1.4	-	-	-	-	-	
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1.7	-	-	-	0.1	-	
Africa(1) - Total - Afrique(1)	-	-	-	-	0.2	-	
Japan - Japon	85.4	76.8	74.2	54.8	73.2	9.7	
Korea, South - Corée du Sud	9.3	8.8	14.1	11.5	5.9	-	
Asia(1) - Total - Asie(1)	97.5	87.6	113.6	91.6	84.1	9.7	
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	-	-	-	-	-	-	
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	-	-	-	-	0.3	-	
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	-	-	-	-	0.9	-	
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	146.1	123.5	159.7	105.4	143.5	7.8	
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	496.0	605.0	848.5	611.0	597.3	50.5	
Canola							
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	231.1	867.4	1138.7	1102.2	271.8	-	
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	-	-	-	-	
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	-	-	-	-	-	-	
Africa(1) - Total - Afrique(1)	3.0	-	49.1	49.1	-	-	
Bangladesh	5.1	12.5	21.8	21.8	-	-	
Japan - Japon	1746.9	1662.3	1654.8	1270.4	1332.2	114.6	
Korea, South - Corée du Sud	1.9	-	12.7	12.7	0.8	-	
Asia(1) - Total - Asie(1)	1754.1	1675.9	1941.7	1536.3	1333.0	114.6	
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	-	-	-	-	-	-	
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	-	-	-	-	-	-	
Mexico - Mexique	122.3	433.5	494.5	474.5	461.5	66.4	
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	122.3	433.5	494.5	474.5	461.5	66.4	
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	97.9	370.7	288.2	257.9	191.5	24.2	
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	2208.5	3347.5	3912.2	3420.0	2257.8	205.2	

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne du grain et Division de commerce international de Statistique Canada.

TABLE 15. Exports of Soybeans, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 15. Exportations de soya, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1989-90 1993-94	Total		September - April Septembre - avril		April 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94(2)	1994-95	1994-95	1995-96	Avril 1996
metric tonnes - tonnes métriques						
Soybeans - Soya						
Belgium - Belgique	..	11,179	24,264	15,541	38,557	-
France	..	36,730	61,120	60,923	7,617	57
Netherlands - Pays-Bas	..	122,201	81,179	72,747	87,045	136
Spain - Espagne	..	90	75,293	67,446	100,578	60
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	..	205,713	263,549	237,821	326,217	253
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	..	17,892	10,436	10,366	21	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	..	171	246	151	20	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	..	41	133	112	504	316
Hong Kong	..	22,715	31,396	20,004	19,316	1,953
Japan - Japon	..	14,209	26,791	16,749	24,482	1,285
Malaysia - Malaisie	..	11,748	18,239	12,335	14,362	1,590
Singapore - Singapour	..	18,263	24,746	16,637	14,361	1,386
Asia(1) - Total - Asie(1)	..	70,501	112,718	74,704	81,632	6,517
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	..	15,370	-	-	19	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	..	34	-	-	38	-
Mexico - Mexique	..	-	71	-	38	-
Trinidad-Tobago - Trinité-Tobago	..	27	-	-	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	..	50	4,553	4,482	138	20
United States - États-Unis	..	181,917	150,756	122,329	112,681	14,188
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	..	181,917	150,756	122,329	112,681	14,188
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	..	491,689	542,391	449,966	521,269	21,294

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Change of crop year starting in 1993-1994.

(2) Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce international

TABLE 16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination

Destination	Total		Aug. - Apr.		April 1996	Total	
	1993-94r	1994-95r	1994-95	1995-96		1993-94	1994-95
No.					Avril 1996		
	metric tonnes - tonnes métriques						
	Canola oil					Linseed oil	
	Huile de canola					Huile de lin	
1 United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-
2 Netherlands	1,804	-	-	-	-	-	-
3 Total Western Europe	1,845	46	46	358	-	-	-
4 Total Eastern Europe	44	8	8	42	-	-	-
5 Ethiopia	681	208	85	126	-	-	-
6 Somalia	-	-	-	-	-	-	-
7 Sudan	1,451	2	2	-	-	-	-
8 Total Middle East	2,796	251	113	126	-	-	-
9 Kenya	205	565	565	-	-	-	-
10 Algeria	-	-	-	-	-	-	-
11 Morocco	-	-	-	-	-	-	-
12 Total Africa	1,344	6,116	5,499	3,446	1,480	-	-
13 Hong Kong	4,420	1,072	1,024	30,267	13,131	-	-
14 India	19,430	2,178	2,178	8,268	8,230	-	-
15 Pakistan	-	1,020	1,020	35	-	-	-
16 People's Republic of China	5,687	28,080	18,080	25,869	20,671	-	-
17 Japan	5,102	10,118	5,014	3,153	490	-	-
18 Total Asia	41,300	44,146	28,005	71,455	42,956	401	400
19 New Zealand	-	-	-	-	-	-	-
20 Total Oceania	-	-	-	-	-	-	13
21 Bolivia	-	-	-	77	-	-	-
22 Colombia	31	4	-	-	-	-	-
23 Peru	7,080	4,023	4,023	2	-	-	-
24 Total South America	7,111	4,027	4,023	212	-	-	-
25 Haiti	216	30	30	356	-	-	-
26 Nicaragua	35	-	-	-	-	-	-
27 Total Central America and Antilles	11,660	933	375	19,006	-	14	-
28 United States	347,459	367,831	271,149	282,693	36,741	286	1,183
29 Total North America	347,459	367,831	271,149	282,693	36,741	286	1,183
30 TOTAL EXPORTS	413,559	423,358	309,218	377,337	81,177	701	1,596
	Canola meal					Linseed meal	
	Tourteaux de canola					Tourteaux de graine de lin	
31 Netherlands	-	-	-	-	-	-	-
32 Norway	25,570	21,783	21,783	18,098	-	-	-
33 Total Western Europe	38,792	83,262	59,868	47,341	-	-	28,250
34 Total Middle East	-	-	-	2,475	-	-	-
35 Total Africa	-	-	-	4,715	-	-	-
36 Indonesia	19,845	11,927	11,927	-	-	-	-
37 Japan	123,665	142,809	119,433	94,130	32,182	-	-
38 Korea, South	14,888	55,363	53,325	58,743	-	-	-
39 Taiwan	12,499	4,995	4,663	4,878	1,759	-	-
40 Total Asia	171,404	237,777	209,210	187,740	33,941	-	-
41 Total Oceania	-	9,647	9,647	-	-	-	-
42 Total South America	-	-	-	-	-	-	3
43 Total Central America and Antilles	-	82	82	-	-	-	-
44 United States	722,370	736,750	540,365	645,115	74,973	2,288	4,572
45 Total North America	722,370	736,750	540,365	645,115	74,973	2,288	4,572
46 TOTAL EXPORTS	932,566	1,067,517	819,172	887,387	108,914	2,288	32,825

TABLEAU 16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

Aug. - Apr. Août - avril			Total	Aug. - Apr. Août - avril			April 1996 Avril 1996	Destination	No.
1994-95	1995-96	1993-94		1994-95	1994-95	1995-96			
metric tonnes - tonnes métriques									
Linseed oil Huile de lin			Soybean oil Huile de soya						
-	-	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Pays-Bas	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Europe occidentale	3
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Europe orientale	4
-	-	-	-	-	-	-	-	Ethiopie	5
-	-	-	-	-	-	-	-	Somalie	6
-	18	-	75	1,000	1,000	-	-	Soudan	7
-	-	-	-	1,000	1,000	-	-	Total Moyen-Orient	8
-	-	-	-	-	-	738	364	Kenya	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Algérie	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Maroc	11
-	-	-	-	-	-	925	551	Total Afrique	12
-	-	-	-	-	-	-	-	Hong-Kong	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Inde	14
-	8,914	-	-	1,239	1,239	-	-	Pakistan	15
-	507	-	-	-	-	-	-	République populaire de Chine	16
-	10,222	-	-	1,239	1,239	-	-	Japon	17
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Asie	18
13	-	-	-	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande	19
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Océanie	20
-	-	-	-	-	-	-	-	Bolivie	21
-	-	-	-	-	-	-	-	Colombie	22
-	-	-	-	-	-	-	-	Pérou	23
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Amérique du Sud	24
-	-	-	-	-	-	-	-	Haiti	25
-	-	-	-	-	-	-	-	Nicaragua	26
-	-	-	10	-	-	-	-	Total Amérique centrale et Antilles	27
774	1,485	199	28,120	7,836	5,523	28,235	5,870	États-Unis	28
774	1,485	199	28,120	7,836	5,523	28,235	5,870	Total Amérique du Nord	29
787	11,725	199	28,205	10,075	7,762	29,160	6,421	EXPORTATIONS TOTALES	30
Linseed meal Tourteaux de graine de lin			Soybean meal Tourteaux de soya						
-	-	-	-	-	-	-	-	Pays-Bas	31
-	-	-	-	-	-	-	-	Norvège	32
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Europe occidentale	33
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Moyen-Orient	34
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Afrique	35
-	-	-	-	-	-	-	-	Indonésie	36
-	-	-	-	-	-	-	-	Japon	37
-	-	-	-	-	-	-	-	Corée du sud	38
-	-	-	521	-	-	-	-	Taiwan	39
-	-	-	521	-	-	-	-	Total Asie	40
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Océanie	41
3	-	-	-	-	-	-	-	Total Amérique du Sud	42
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Amérique centrale et Antilles	43
3,769	1,205	117	21,357	15,784	11,022	33,917	4,817	États-Unis	44
3,769	1,205	117	21,357	15,784	11,022	33,917	4,817	Total Amérique du Nord	45
3,772	1,205	117	21,878	15,784	11,022	33,917	4,817	EXPORTATIONS TOTALES	46

INTERNATIONAL DATA AND PRICES - DONNÉES ET PRIX INTERNATIONAUX

TABLE 17. International Supply and Dispositions, by Crop Year

TABLEAU 17. Bilans internationaux, par campagne agricole

Country or region		Imports	Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks
Pays ou région	Production	Importations	Ressources total	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques						
All Wheat - Tout blé						
Canada	1991-92	31.9	-	42.2	25.4	10.1
(Aug.-July - Août-juillet)	1992-93	29.9	-	39.9	20.3	12.2
	1993-94	27.2	-	39.4	19.3	11.1
	1994-95	23.1	-	34.2	20.8	5.7
	1995-96	25.4	-	31.1	17.2 (2)	5.7 (2)
Australia - Australie	1991-92	10.6	-	13.4	7.1	2.9
(Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1992-93	16.2	-	19.1	9.9	5.0
	1993-94	16.5	-	21.5	13.7	3.7
	1994-95	8.9	-	12.6	6.3	2.4
	1995-96	16.6	-	19.0	13.0	2.0
Argentina - Argentine	1991-92	9.9	-	10.7	5.8	0.3
(Dec.-Nov. - Déc. - nov.)	1992-93	9.8	-	10.1	5.9	-
	1993-94	9.7	-	9.7	5.0	0.4
	1994-95	11.3	-	11.7	7.3	0.1
	1995-96	8.6	-	8.7	4.3	0.1
United States - États-Unis	1991-92	53.9	1.1	78.6	34.9	12.9
(June-May - Juin-mai)	1992-93	67.1	1.9	82.0	36.8	14.4
	1993-94	65.2	3.0	82.6	33.4	15.5
	1994-95	63.2	2.5	81.1	32.3	13.8
	1995-96	59.5	1.8	75.0	35.4	8.3
E.U. - U.E.	1991-92	93.7	16.2	127.8	36.7	24.0
(July-June - Juillet-juin)	1992-93	87.7	15.9	127.6	38.2	24.1
	1993-94	82.9	17.4	124.4	36.1	16.2
	1994-95	84.7	17.4	118.3	32.6	12.4
	1995-96	86.6	18.5	117.5	30.3	11.0
Eastern Europe - Europe orientale	1991-92	38.5	1.3	44.4	2.2	5.8
(July-June - Juillet-juin)	1992-93	26.4	3.5	35.7	1.3	3.5
	1993-94	30.6	2.4	36.5	0.3	5.2
	1994-95	34.3	1.2	40.7	2.2	5.9
	1995-96	35.0	0.9	41.8	3.9	6.1
Russia - Russie	1991-92	38.9	13.6	68.9	0.6	14.5
(July-June - Juillet-juin)	1992-93	46.2	14.5	75.2	0.9	17.7
	1993-94	43.5	5.0	66.2	0.5	16.7
	1994-95	32.1	1.6	50.4	0.4	8.2
	1995-96	30.1	4.8	43.1	0.1	2.4
People's Republic of China - République populaire de Chine	1991-92	96.0	15.9	135.4	-	23.7
(July-June - Juillet-juin)	1992-93	101.6	6.7	132.0	0.1	22.9
	1993-94	106.4	4.3	133.6	0.2	22.7
	1994-95	99.3	10.2	132.2	-	21.7
	1995-96	100.0	13.0	134.7	-	21.7
World(1) - Mondial(1)	1985-86	494.9	84.7	661.1	84.7	170.6
	1986-87	524.1	90.8	694.7	90.8	179.1
	1987-88	496.0	115.6	675.1	115.6	147.7
	1988-89	495.0	104.3	642.7	104.3	118.4
	1989-90	533.2	103.9	651.6	103.9	118.9
	1990-91	588.0	101.0	706.9	101.0	145.4
	1991-92	542.1	110.8	687.5	110.8	132.8
	1992-93	561.8	112.7	694.6	112.7	144.8
	1993-94	559.2	100.2	704.0	100.2	141.9
	1994-95	524.0	96.3	665.9	96.3	116.0
	1995-96	534.5	96.8	650.5	96.8	99.6

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 17. International Supply and Dispositions, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 17. Bilans internationaux, par campagne agricole - fin

Country or region		Production	Imports	Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks
Pays ou région			Importations	Ressources totales	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
Barley - Orge							
Canada	1991-92	11.6	-	14.3	3.7	8.0	2.6
(Aug.-July - Août-juillet)	1992-93	11.0	-	13.6	3.0	7.4	3.3
	1993-94	13.0	-	16.2	4.2	8.6	3.4
	1994-95	11.7	-	15.1	3.5	9.7	1.8
	1995-96	13.0	-	14.9	3.0 (2)	10.0	1.9 (2)
Australia - Australie	1991-92	4.6	-	4.7	2.1	1.7	0.8
(Nov. -Oct. - Nov. -oct.)	1992-93	5.5	-	6.3	2.4	2.8	1.0
	1993-94	7.0	-	8.0	4.4	3.0	0.5
	1994-95	2.8	0.1	3.4	1.1	2.0	0.3
	1995-96	5.5	-	5.8	3.3	2.3	0.2
Corn - Maïs							
Argentina - Argentine	1991-92	10.6	-	11.0	6.1	4.4	0.5
(Mar.-Feb. - Mars-février)	1992-93	10.2	-	10.7	4.7	5.1	0.9
	1993-94	10.0	-	10.9	4.2	5.8	0.9
	1994-95	10.9	-	11.8	6.1	5.2	0.5
	1995-96	10.5	-	11.0	5.3	5.2	0.5
United States - États-Unis	1991-92	189.9	0.5	229.0	40.2	160.8	27.9
(Sept.-Aug. - Sept.-août)	1992-93	240.7	0.2	268.8	42.2	172.9	53.7
	1993-94	161.0	0.5	215.2	33.7	159.8	21.6
	1994-95	256.6	0.2	278.5	55.3	183.6	39.6
	1995-96	187.3	0.4	227.3	57.2	160.8	9.3
Coarse grains - Total - Céréales secondaires							
E.U. - U.E.	1991-92	100.3	16.1	132.4	23.9	87.4	21.1
(Oct.-Sept. - Oct.-Sept.)	1992-93	90.4	13.8	125.3	22.3	82.4	20.7
	1993-94	92.4	15.0	128.1	22.2	87.7	18.3
	1994-95	86.5	16.3	121.1	20.4	88.3	12.4
	1995-96	88.3	17.7	118.4	19.6	88.4	10.4
Eastern Europe - Europe orientale	1991-92	64.7	0.5	70.6	4.2	58.9	7.5
(Oct.-Sept. - Oct.-Sept.)	1992-93	43.2	3.7	54.4	1.6	48.9	3.9
	1993-94	44.5	2.4	50.8	0.4	46.1	4.3
	1994-95	46.2	1.1	51.6	0.8	47.5	3.3
	1995-96	51.0	0.3	54.6	2.6	48.5	3.6
Russia - Russie	1991-92	46.2	11.6	64.0	0.6	59.3	4.1
(July-June - Juillet-juin)	1992-93	55.8	7.2	67.1	0.4	60.7	6.0
	1993-94	50.9	3.7	60.6	0.5	54.2	6.0
	1994-95	45.3	0.3	51.6	1.3	44.0	6.2
	1995-96	30.7	1.3	38.2	0.5	36.2	1.5
People's Republic of China - République populaire de Chine	1991-92	112.3	1.0	138.6	10.3	96.5	31.7
(July-June - Juillet-juin)	1992-93	108.4	0.6	140.7	13.0	99.4	28.3
	1993-94	116.7	1.2	146.2	12.0	108.1	26.2
	1994-95	112.9	6.3	145.4	1.6	115.8	28.0
	1995-96	121.6	3.9	153.5	1.1	124.0	28.4
World(1) - Mondial(1)	1985-86	832.8	82.7	977.0	82.7	768.3	209.3
	1986-87	823.1	82.9	1032.4	82.9	797.2	235.2
	1987-88	784.1	89.6	1019.3	89.6	808.0	212.0
	1988-89	720.8	97.6	932.8	97.6	786.2	146.6
	1989-90	791.1	104.5	937.7	104.5	815.4	122.3
	1990-91	821.3	89.5	943.6	89.5	809.1	134.5
	1991-92	804.2	96.1	938.7	96.1	804.1	134.6
	1992-93	864.2	91.5	998.8	91.5	835.9	162.8
	1993-94	790.1	85.4	952.9	85.4	829.7	123.2
	1994-95	861.4	96.2	984.6	96.2	851.6	133.0
	1995-96	779.9	88.5	912.9	88.5	828.2	84.7

(1) Stock data are based on an aggregate of different marketing years; total supplies exclude world trade data - Les données des stocks sont fondées sur un agrégat des différentes années commerciales; les ressources totales ne comprennent pas les données sur le commerce mondial.

(2) Agriculture and Agri-Food Canada forecast - Prévisions de l'Agriculture Canada et Agri-Food Canada.

SOURCE: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Services, excluding Canada.

SOURCE: Département de l'Agriculture des États-Unis, Foreign Agricultural Services, Canada exclus.

TABLE 18. International Oilseeds Data

TABLEAU 18. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses

	1991-92	1992-93	1993-94	1994-95	1995-96p
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
PRODUCTION					
Soybeans - Soya:					
Canada					
United States - États-Unis	1,460	1,455	1,851	2,251	2,279
World - Mondial	54,065	59,612	50,919	68,493	58,563
	107,380	117,300	117,500	137,280	123,210
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	4,224	3,872	5,525	7,233	6,436
People's Republic of China - République populaire de Chine	7,436	7,653	6,940	7,492	9,800
World - Mondial	28,270	25,310	26,760	30,970	35,180
Flaxseed - Lin:					
Canada	635	337	627	960	1,097
Argentina - Argentine	354	195	..	..	..
World - Mondial	2,110	..	..	..	..
EXPORTS - EXPORTATIONS					
Soybeans - Soya:					
Canada	252	211	492	542	625 (1)
United States - États-Unis	18,614	20,944	16,032	22,810	22,453
World - Mondial	28,440	29,800	28,020	31,820	30,900
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,929	1,876	3,347	3,912	2,850 (1)
World - Mondial	4,800	4,010	5,280	5,940	5,990
Flaxseed - Lin:					
Canada	466	436	605	849	760 (1)
World - Mondial	610	..	..	..	..
CRUSHINGS - BROYAGES					
Soybeans - Soya:					
Canada	x	x	x	x	x
United States - États-Unis	34,128	34,808	34,716	38,242	37,013
Brazil - Brésil	14,940	15,550	18,440	20,470	20,200
World - Mondial	92,330	96,540	101,610	110,530	109,780
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,829	1,913	2,196	2,513	2,600 (1)
E.U. - U.E.	6,311	5,525	6,270	7,327	7,939
People's Republic of China - République populaire de Chine	6,680	6,888	6,200	6,932	8,980
World - Mondial	25,510	22,810	24,350	27,490	30,780
ENDING STOCKS - STOCKS DE FERMETURE					
Soybeans - Soya:					
Brazil - Brésil	4,390	6,070	5,310	6,590	4,910
United States - États-Unis	7,578	7,955	5,691	9,112	5,165
World - Mondial	18,440	20,160	17,160	22,780	16,570
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	734	692	330	589	1,105 (1)
World - Mondial	1,130	1,140	790	1,050	1,740
MEAL PRODUCTION - PRODUCTION DES TOURTEAUX					
Soybeans - Soya:					
Canada	x	x	x	x	x
United States - États-Unis	27,062	27,546	27,682	30,178	29,399
World - Mondial	73,250	76,210	80,820	87,480	87,210
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	944	1,165	1,340	1,565	..
World - Mondial	15,610	14,030	14,840	16,770	18,800
OIL PRODUCTION - LA PRODUCTION D'HUILE					
Soybeans - Soya:					
Canada	x	x	x	x	x
United States - États-Unis	6,507	6,250	6,328	7,082	6,886
World - Mondial	16,910	17,190	18,180	19,870	19,780
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	627	793	913	1,062	..
World - Mondial	9,320	8,390	9,030	10,100	11,270

(1) Agriculture and Agri-Food Canada forecast - Prévisions de Agriculture Canada et Agri-Food Canada.

SOURCE: USDA, FAS, excluding Canada, April 1996. - SOURCE: USDA, FAS, Canada excl., avril 1996.

TABLE 19. Canadian Wheat Board, Pool Accounts(1)

TABLEAU 19. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé(1)

	Actual Total Payment			Estimated Pool Return (EPR)	Pool Return Outlook (PRO)		
	Paiement Total Réel			Estimations de rendement (EPR)	Perspectives de rendement (PDR)		
	Pool year						
Année de mise en commun	1992-93	1993-94	1994-95	1995-96 May 1996 Mai 1996	1996-97 April 1996 Avril 1996	1996-97 May 1996 Mai 1996	
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
Wheat (excluding durum) -							
Blé (blé dur exclu)							
1 CWRS 13.5	166.74	193.98	210.38	277	..	..
1 CWRS	156.82	164.01	195.59	258	263-283	271-291	
3 CWRS	145.19	142.82	180.11	252	..	..
1 CPS-Red - Roux	145.41	144.32	178.93	250	252-272	260-280	
1 CPS-White - Blanc	152.32	143.32	180.17	250	254-274	262-282	
1 CWRW	159.84	148.85	185.29	255	257-277	265-285	
1 CWES	154.96	162.01	193.21	259	263-283	271-291	
1 CWSWS	120.74	132.68	179.47	249	252-272	260-280	
CW	..	114.39	153.86	219	..	..
Durum Wheat - Blé dur							
1 CWAD	158.36	235.36	271.01	293	231-261	239-269	
Barley - Orge							
1 CW	102.46	99.94	101.94	208	170-190	170-190	
Designated Barley -							
Orge de premier choix							
SP SEL CW 2R	160.80	134.62	177.17	247	218-238	218-238	
SP SEL CW 6R	143.90	122.68	158.64	227	183-203	183-203	

(1) Basis in store Thunder Bay or Vancouver. - En entrepôt à Thunder Bay ou Vancouver.
Source: Canadian Wheat Board - Commission canadienne du blé.

TABLE 20. Cash Grain Prices, Canada

TABLEAU 20. Prix au comptant des céréales, Canada

	Crop year average		Monthly average		April 1996		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Avril 1996		
	1993-94	1994-95	April 1995	March 1996	High	Low	Average
			Avril 1995	Mars 1996	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
CANADIAN WHEAT BOARD ASKING PRICES - COTES DE VENTE DE LA COMMISSION CANADIENNE DU BLE							
Wheat - Blé							
1 CWRS 13.5(1) - 1 rpoc 13.5(1)	283.06	261.87	250.39	318.09	408.88	319.05	361.65
1 CWRS 13.5(2) - 1 rpoc 13.5(2)	315.92	-	-	-	-	-	-
2 CWRS 13.5(1) - 2 rpoc 13.5(1)	277.46	256.27	244.79	312.49	403.28	313.45	356.05
1 EXSTG RS(1)	271.46	250.27	238.79	306.49	397.28	307.45	350.05
1 CWRW(2) - 1 rhoc(2)	275.32	249.13	248.04	325.27	392.81	347.62	363.36
1 CWAD(1) - 1 daoc(1)	344.41	349.54	339.87	366.29	364.65	360.15	362.06
2 CWAD(1) - 2 daoc(1)	339.41	344.54	334.87	361.34	359.65	355.15	357.06
Domestic Human Food - Consommation nationale							
1 CWRS 13.5(3) - 1 rpoc 13.5(3)	242.22	219.46	212.91	294.38	...	...	329.53
1 CWAD(3) - 1 daoc(3)	316.76	322.73	307.11	350.83	...	...	356.94
1 CWSWS(3) - 1 tbpoc(3)	167.92	199.55	183.81	274.38	...	...	293.68
Barley - Orge							
SP SEL 6R(3)	167.06	191.67	196.50	275.29	267.00	265.00	265.40
SEL 6R(3)	164.56	189.17	194.00	272.79	264.50	262.50	262.90
SP SEL 2R(3)	173.91	199.09	203.50	283.29	275.00	273.00	273.40
WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE CASH PRICES - COTES DE VENTE DU MARCHÉ A WINNIPEG							
Wheat - Blé							
3 CWRS(3) - 3 rpoc(3)	106.82	146.71	152.03	208.23	254.40	214.70	227.04
CW Feed(3) - Fourrage OC(3)	101.33	141.84	147.03	203.23	249.40	209.70	222.33
Oats - Avoine							
1 CW(3) - 1 OC(3)	107.57	115.81	119.20	218.48	245.00	222.60	229.51
2 CW(3) - 2 OC(3)	107.57	115.81	119.20	218.48	245.00	222.60	229.51
Barley - Orge							
1 CW(3) - 1 OC(3)	90.20	113.73	117.91	-	-	-	-
2 CW(3) - 2 OC(3)	88.75	111.60	114.91	-	-	-	-
Rye - Seigle							
1 Canada(3) - 1 Canada(3)	113.08	114.77	113.16	-	-	-	-
3 Canada(3) - 3 Canada(3)	83.08	84.77	83.16	-	-	-	-
Flaxseed - Lin							
1 CW(3) - 1 OC(3)	262.73	308.68	317.11	334.94	381.00	333.90	352.48
3 CW(3) - 3 OC(3)	227.73	273.68	282.11	299.94	346.00	298.90	317.48
Canola							
1 Canada(3)	381.41	398.40	403.68	392.42	436.00	409.20	422.55
1 Canada(2)	392.10	419.59	425.82	417.55	459.20	428.00	443.94
2 Canada(2)	379.10	401.59	412.82	404.55	446.20	415.00	430.94
ONTARIO LOCAL MARKET PRICES - PRIX SUR LE MARCHÉ LOCAL DE L'ONTARIO							
Soybeans - Soya							
2 Canada(4)	292.62	276.65	284.75	348.57	385.44	350.17	370.08
Corn - Mais							
2 CE(4) - 2 EC(4)	117.62	121.61	128.80	152.89	168.00	154.91	160.67
Wheat - Blé							
1 CEWW(5) - 1 ecbh(5)	166.04	191.74	177.72	251.75	...	...	290.53
OIL AND MEAL PRICES(6,7)-HUILE ET TOURTEAUX PRIX(6,7)							
Canola oil - Huile de canola	750.41	854.51	858.90	739.09	...	...	781.66
Canola meal - Tourteaux de canola	181.22	150.17	147.93	220.87	...	...	228.32

(1) Basis in store Lower St. Lawrence - En entrepôt dans le bas St. Laurent.

(2) Basis in store Pacific Coast. - En entrepôt sur le littoral du Pacifique.

(3) Basis in store Thunder Bay. - En entrepôt à Thunder Bay.

(4) Producers price Chatham. - Prix des producteurs à Chatham.

(5) Domestic human consumption price, basis country shipping points. - Prix de la consommation nationale, en entrepôt aux centres d'expédition de la campagne.

(6) Crude degummed oil. - Huile brute égommée.

(7) F.o.b. plants. - f.o.b. usine.

TABLE 21. Cash Grain Prices, United States

TABLEAU 21. Prix au comptant des céréales, États-Unis

	Crop year average		Monthly average		April 1996		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Avril 1996		
	1993-94	1994-95	April 1995	March 1996	High	Low	Average
			Avril 1995	Mars 1996	Maximum	Minimum	Moyenne
U.S. dollars per metric tonne - dollars des É.U. par tonne métrique							
WHEAT - BLÉ							
1 DNS 14%(1)	195.29	155.89	149.91	203.56	260.51	206.59	231.12
1 DNS 14%(2)	204.88	180.11	171.59	226.34	282.56	226.34	249.49
2 DNS 14%(3)	204.66	182.43	174.17	227.44	282.93	230.02	250.59
1 HRW 12%(1)	99.91	152.40	..	179.68	238.47	184.09	209.07
1 HRW 12%(4)	144.83	155.22	143.25	209.91	282.38	218.63	245.26
1 HRW(5)	138.88	160.60	148.94	215.52	283.11	223.77	251.66
2 HRW(3)	138.31	163.05	154.69	213.11	274.11	216.42	240.67
2 SRW(5)	126.51	149.73	140.77	204.95	296.34	215.50	245.95
2 SRW(6)	130.30	149.96	140.72	204.85	296.34	215.50	245.82
1 HAD Milling(7) - 1 HAD mouture(7)	220.89	225.70	207.23	256.10	270.07	248.02	260.15
1 SW(2)	129.98	163.32	149.91	197.68	219.73	191.07	207.97
OATS - AVOINE							
2 heavy(7) - 2 lourde(7)	98.45	101.48	105.04	160.81	185.12	152.54	166.64
BARLEY - ORGE							
2 feed(1) - 2 fourragère(1)	94.62	94.42	90.48	131.36	140.09	130.90	137.33
2 feed(3) - 2 fourragère(3)	110.57	121.25	121.71	174.07	190.15	174.99	183.72
3 or better, malting (g.t. 65% PI.)(7) - 3 ou mieux, qualité brassicole(7)	127.73	132.60	..	..	..	..	..
CORN - MAÏS							
2 yellow(8) - 2 jaune(8)	100.25	90.19	95.01	154.28	194.09	160.23	175.76
2 yellow(7) - 2 jaune(7)	99.47	87.87	94.48	145.66	189.36	156.78	172.83
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	..	95.79	97.84	158.58	194.87	167.71	180.42
2 yellow(6) - 2 jaune(6)	112.19	106.67	109.67	170.98	204.32	176.86	188.97
2 white(4) - 2 blanc(4)	108.26	113.16	114.17	170.32	185.03	167.32	173.50
SOYBEANS - SOYA							
1 yellow(8) - 1 jaune(8)	240.18	204.15	207.21	261.96	296.52	271.54	284.35
1 yellow(4) - 1 jaune(4)	..	207.69	207.71	267.08	301.67	277.05	290.13
1 yellow(6) - 1 jaune(6)	252.98	221.97	223.54	281.06	310.30	289.54	299.83
1 yellow(7) - 1 jaune(7)	238.53	201.66	206.87	257.94	294.50	269.70	282.56
SORGHUM - SORGHU							
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	..	89.01	90.01	150.14	187.48	158.36	171.86
2 yellow(5) - 2 jaune(5)	108.30	102.40	103.64	165.38	201.59	174.24	186.16
Exchange rate(9) - Taux du change(9)	1.35	1.38	1.38	1.36	..	..	1.36

(1) Basis in store Duluth. - En entrepôt à Duluth.

(2) Basis track side Portland. - En entrepôt en wagons à Portland.

(3) Basis f.o.b. Portland. - En entrepôt f.a.b. à Portland.

(4) Basis track side Kansas City. - En entrepôt en wagons à Kansas City.

(5) Basis track side Texas Gulf. - En entrepôt en wagons à Texas Gulf.

(6) Basis barge Louisiana Gulf. - En entrepôt en chalands à Louisiana Gulf.

(7) Basis in store Minneapolis. - En entrepôt à Minneapolis.

(8) Bids to farmers, N.C. Illinois. - Vente à l'enchère aux cultivateurs N.C. Illinois.

(9) Bank of Canada, average noon spot rate, U.S.\$ expressed in Canadian funds - Taux immédiat moyen à midi de la Banque du Canada, \$É.-U. exprimé en monnaie canadienne.

Abbreviations - Abréviations:

DNS - (Dark Northern Spring - Blé foncé de printemps du nord).

HRW - (Hard Red Winter - Blé vitreux roux d'hiver).

SRW - (Soft Red Winter - Blé tendre roux d'hiver).

HAD - (Hard Amber Durum - Blé dur ambre).

SW - (Soft White Winter - Blé tendre blanc d'hiver).

TABLE 22. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, April 1996

TABLEAU 22. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, avril 1996

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE - COTES DE VENTE DU MARCHÉ A WINNIPEG					
WHEAT - BLÉ					
May - Mai	256.50	215.00	228.20	103.32	20.66
July - Juillet	241.50	211.00	221.30	127.30	73.40
October - Octobre	222.00	199.00	206.90	63.80	28.70
December - Décembre	214.50	196.00	202.50	40.36	28.18
OATS - AVOINE					
May - Mai	243.00	222.00	229.10	0.82	0.14
BARLEY - ORGE					
Western - Ouest					
May - Mai	196.90	174.50	186.40	211.20	43.16
August - Août	193.70	177.00	185.00	203.98	122.90
November - Novembre	177.00	161.00	170.20	156.52	182.50
February - Février	181.00	165.50	174.20	14.82	17.72
FLAXSEED - LIN					
May - Mai	381.00	337.20	354.10	116.10	10.68
July - Juillet	379.00	338.20	356.00	133.48	44.54
October - Octobre	382.50	342.50	359.70	21.04	15.26
CANOLA					
June - Juin	469.20	435.00	452.50	1,371.74	471.00
August - Août	475.80	441.00	458.70	254.40	139.84
September - Septembre	434.50	401.30	417.40	143.96	94.50
November - Novembre	436.00	400.50	418.30	722.06	244.32
January - Janvier	439.00	404.50	421.10	63.68	72.38
March - Mars	441.50	408.50	423.60	7.54	5.96
PEAS - POIS					
May - Mai	228.50	205.00	218.90	18.82	8.34
July - Juillet	222.70	205.50	215.60	11.00	5.86
October - Octobre	219.80	204.50	210.80	16.34	22.12
December - Décembre	217.50	204.00	209.80	2.70	2.40
MINNEAPOLIS GRAIN EXCHANGE					
SPRING WHEAT - BLÉ DE PRINTEMPS					
May - Mai	256.10	187.76	215.61	5,926.73	328.22
July - Juillet	242.14	181.51	209.29	5,165.10	1,155.57
September - Septembre	228.64	175.82	200.74	2,393.61	686.38
December - Décembre	225.79	178.76	201.31	622.96	272.16

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 22. Future Settlement(1) Prices, by Delivery Month, April 1996- Concluded

TABLEAU 22. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, avril 1996- fin

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
CHICAGO BOARD OF TRADE					
WHEAT - BLÉ					
May - Mai	263.27	188.13	218.72	13,581.64	229.15
July - Juillet	230.93	175.27	203.02	55,133.92	8,259.24
September - Septembre	228.73	176.09	202.23	8,276.52	2,038.72
December - Décembre	230.57	179.49	204.65	11,031.00	2,377.01
March - Mars	224.87	178.57	201.02	574.52	185.47
OATS - AVOINE					
May - Mai	185.45	144.76	159.82	1,708.93	45.80
July - Juillet	183.83	145.57	160.53	2,491.37	484.80
September - Septembre	165.35	134.22	144.55	741.11	289.01
December - Décembre	165.35	135.03	145.18	978.38	356.64
CORN - MAÏS					
May - Mai	199.79	163.08	178.80	95,111.01	2,282.93
July - Juillet	189.76	158.95	173.05	134,051.13	21,060.62
September - Septembre	149.80	135.82	144.86	31,771.41	7,560.15
December - Décembre	136.51	126.96	130.81	68,220.56	17,132.84
March - Mars	138.08	128.73	132.84	3,314.22	1,866.48
SOYBEANS - GRAINE DE SOYA					
May - Mai	305.34	277.78	292.02	42,235.25	1,324.72
July - Juillet	305.34	281.18	293.65	121,322.94	10,850.16
August - Août	304.97	276.68	290.77	5,360.51	1,548.97
September - Septembre	296.52	274.48	286.48	2,823.07	843.00
November - Novembre	291.75	274.48	285.05	52,483.40	9,436.31
January - Janvier	296.15	277.14	288.29	1,688.18	929.41
SOYBEAN MEAL - TOURTEAUX DE SOYA					
	dollars per ton - dollars par tonne			tons - '000 - tonnes	
May - Mai	256.90	238.30	248.93	..	..
July - Juillet	261.00	241.60	252.88	..	..
August - Août	261.70	242.00	253.08	..	..
September - Septembre	259.00	240.00	250.52	..	..
October - Octobre	253.80	236.20	246.84	..	..
December - Décembre	253.40	236.20	246.54	..	..
SOYBEAN OIL - HUILE DE SOYA					
	dollars per cwt. - dollars par cwt.			pounds - '000 - livres	
May - Mai	27.03	25.51	26.33	..	..
July - Juillet	27.44	25.79	26.72	..	..
August - Août	27.60	25.99	26.89	..	..
September - Septembre	27.70	26.12	27.03	..	..
October - Octobre	27.72	26.20	27.11	..	..
December - Décembre	28.05	26.64	27.44	..	..
KANSAS CITY BOARD OF TRADE					
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
WHEAT - BLÉ					
May - Mai	269.70	194.37	226.17	..	..
July - Juillet	251.88	187.03	216.10	..	..
September - Septembre	244.62	184.55	210.06	..	..
December - Décembre	240.86	184.27	209.63	..	..
March - Mars	233.32	181.88	205.17	..	..

(1) American prices quoted in \$U.S. - Prix des É.-U. cotés aux \$É.-U.

(2) High and low prices represent trades anytime during the month at Winnipeg and settlement prices at the US exchanges. - Prix des échanges effectués au cours du mois à Winnipeg et prix des liquidations aux É.-U.

SPECIALTY CROPS - CULTURES SPÉCIALES

TABLE 23. Selected Specialty Crop Data, Canada, by Crop Year

TABLEAU 23. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole

		Average 1989-90 1993-94	Total		August - April Août - avril	
		Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95 1995-96 ^p	
Dried Beans - Fèves sèches						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	64 157.5	80.7 199.4	79.5 196.4	79.5 196.4	103.5 255.9
Yield - Rendement	kg/ha cwt/ac - cwt/ac	1,220.0 11.1	1,620.0 14.5	2,150.0 19.2	2,150.0 19.2	1,940.0 17.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		93.8	130.8	170.7	170.7	200.4
Imports(1) - Importations(1)		13.6	17.3	18.0	12.9	13.9
Exports(1) - Exportations(1)		97.7	110.0	129.1	101.4	143.1
Canary Seed - Alpaste des canaries						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	110.3 272.6	123.4 305.0	204.3 505.0	204.3 505.0	145.6 360.0
Yield - Rendement	kg/ha lbs/ac	1,164.0 1,038.8	1,040.0 924.0	1,180.0 1,050.0	1,180.0 1,050.0	1,060.0 947.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		128.0	127.8	240.4	240.4	154.6
Imports(1) - Importations(1)		0.2	0.3	0.2	0.1	0.4
Exports(1) - Exportations(1)		94.3	112.0	169.5	119.1	95.9
Dried Peas including Chickpeas - Pois secs incluant pois chiches						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	239.6 592.1	467.4 1,155.0	683.9 1,690.0	683.9 1,690.0	791.1 1,955.0
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	1,960.0 29.1	2,080.0 30.9	2,110.0 31.3	2,110.0 31.3	1,840.0 27.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		476.6	970.2	1,441.0	1,441.0	1,454.7
Imports(1) - Importations(1)		9.7	9.6	10.8	9.5	9.4
Exports(1) - Exportations(1)		332.2	697.4	929.1	714.8	813.2
Buckwheat - Sarrasin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	19.6 48.4	9.1 22.4	10.7 26.5	10.7 26.5	16.8 41.7
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	880.0 16.6	790.0 14.9	1,160.0 21.5	1,160.0 21.5	1,260.0 23.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		18.2	7.2	12.4	12.4	21.2
Imports(1) - Importations(1)		0.9	1.5	0.9	0.7	0.3
Exports(1) - Exportations(1)		12.2	2.9	8.3	6.6	7.1

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 23. Selected Specialty Crop Data, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 23. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole - fin

		Average 1989-90 1993-94	Total		August - April Août - avril	
		Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
Mustard Seed - Graines de moutarde						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	168.0 415.0	186.2 460.0	323.6 800.0	323.6 800.0	267.1 660.0
Yield - Rendement	kg/ha lbs/ac	1,058.0 945.8	1,160.0 1,035.0	990.0 880.0	990.0 880.0	950.0 846.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		174.9	215.9	319.3	319.3	253.5
Imports(1) - Importations(1)		0.6	0.3	0.6	0.3	0.4
Exports(1) - Exportations(1)		145.5	220.2	204.2	160.9	149.5
Sunflower Seed - Graines de tournesol						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	65.6 162.1	76.9 190.0	83.0 205.0	83.0 205.0	44.5 110.0
Yield - Rendement	kg/ha lbs/ac	1,382.0 1,233.6	1,020.0 911.0	1,410.0 1,259.0	1,410.0 1,259.0	1,490.0 1,328.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		91.3	78.5	117.0	117.0	66.2
Imports(1) - Importations(1)		18.5	18.1	16.6	13.9	9.5
Exports(1) - Exportations(1)		46.2	44.4	77.2	38.3	26.5
Lentils - Lentilles						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	214.0 528.7	327.8 810.0	386.4 955.0	386.4 955.0	327.0 808.0
Yield - Rendement	kg/ha lbs/ac	1,268.0 1,130.8	1,060.0 949.0	1,170.0 1,040.0	1,170.0 1,040.0	1,320.0 1,179.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		270.0	348.7	450.4	450.4	431.9
Imports(1) - Importations(1)		3.6	2.6	2.8	2.3	2.1
Exports(1) - Exportations(1)		189.7	217.6	290.3	219.9	224.9

(1) Statistics Canada, International Trade Division.

(1) Statistique Canada, Division du commerce international.

EXPORTS OF SPECIALTY CROPS - EXPORTATIONS DE CULTURES SPÉCIALES

TABLE 24. Exports of Dried Peas including Chickpeas and Sunflower Seed, by Country of Final Destination

TABLEAU 24. Exportations de pois secs incluant pois chiches et de graines de tournesol, selon le pays de destination finale

	Average	Total	August - April			April
	1989-90 1993-94		Août - avril			1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Avril 1996
metric tonnes - tonnes métriques						
Dried Peas including Chickpeas - Pois secs incluant pois chiches						
Belgium - Belgique	68,886	132,740	207,357	152,083	149,167	29,472
Italy - Italie	903	2,754	5,575	4,920	31,555	1,514
Netherlands - Pays-Bas	33,469	43,127	77,190	26,772	49,877	22
Spain - Espagne	76,698	263,054	189,413	166,838	146,529	25,754
United Kingdom - Royaume-Uni	5,384	9,068	3,572	2,857	5,522	439
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	201,557	493,806	565,713	410,131	485,462	57,367
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	808	441	388	168	274	20
Iran	1,645	1,693	-	-	7,456	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	5,579	5,332	42,783	40,529	12,218	64
Mozambique	3,569	3,628	81	81	200	-
South Africa - Afrique du Sud	2,640	4,572	11,531	7,701	4,116	431
Africa(1) - Total - Afrique(1)	11,768	12,959	35,293	22,850	10,618	3,574
India - Inde	16,286	50,593	72,486	72,151	68,207	-
Japan - Japon	10,826	12,413	7,776	6,011	28,742	1,040
Malaysia - Malaisie	984	1,350	3,389	2,503	3,479	148
Philippines - Philippines	752	853	7,999	3,838	4,122	923
Taiwan	3,344	3,052	9,899	7,055	6,166	83
Thailand - Thaïlande	483	994	778	778	999	108
Asia(1) - Total - Asie(1)	34,927	74,985	138,825	127,610	187,252	2,361
Oceania(1) - Total - Océanie	290	57	870	630	-	-
Colombia - Colombie	24,443	10,205	26,874	22,923	18,787	-
Ecuador - Équateur	1,791	5,533	3,689	2,901	3,406	128
Peru - Pérou	1,096	805	4,913	2,787	4,611	403
Venezuela	10,371	8,347	17,995	10,277	10,997	2,359
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	39,592	28,471	72,035	56,273	48,751	4,232
Mexico - Mexique	1,514	1,130	3,421	2,861	4,681	225
Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago	3,986	6,006	4,872	3,695	2,795	341
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	21,977	63,538	42,219	32,506	48,907	588
United States - États-Unis	15,738	17,792	30,964	24,065	19,728	3,634
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	15,738	17,792	30,964	24,065	19,728	3,634
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	332,236	697,381	929,090	714,762	813,209	71,840
Sunflower Seed - Graine de tournesol						
Germany - Allemagne	3,520	15,820	11,975	1,263	1,878	254
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	4,249	16,219	33,096	8,268	5,118	190
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	576	904	1,669	1,104	1,580	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	4	-	20	20	20	-
Japan - Japon	45	18	528	388	410	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	80	18	2,193	537	461	-
Oceania(1) - Total - Océanie	4	18	-	-	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	333	99	211	193	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	157	49	265	226	108	20
United States - États-Unis	40,763	27,052	39,771	27,987	19,253	1,327
North America(1) - Total - Amérique de Nord(1)	40,763	27,052	39,771	27,987	19,253	1,327
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	46,166	44,359	77,224	38,336	26,540	1,537

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 24. Exports of Lentils and Buckwheat, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 24. Exportations de lentilles et de sarrasin, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - April Août - avril		April 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Avril 1996
	metric tonnes - tonnes métriques					
Lentils - Lentilles						
Belgium - Belgique	20,285	24,854	18,872	11,801	11,093	1,121
France	9,855	11,509	26,988	20,669	11,215	1,166
Germany - Allemagne	11,416	8,120	14,060	10,991	10,321	1,088
Greece - Grèce	8,411	7,361	11,449	9,068	6,588	43
Italy - Italie	10,848	8,814	17,047	16,326	17,191	545
Netherlands - Pays-Bas	10,119	21,309	4,907	2,530	3,496	587
Spain - Espagne	22,426	32,448	29,848	24,847	40,009	1,087
Sweden - Suède	894	1,466	145	129	46	-
United Kingdom - Royaume-Uni	1,120	1,095	1,705	1,401	1,630	116
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	95,787	117,897	127,803	98,529	104,877	5,774
Bulgaria - Bulgarie	801	-	-	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	3,225	476	2,136	1,567	1,640	125
Israel - Israël	993	653	3,919	3,898	1,269	-
Lebanon - Liban	434	82	3,546	3,505	2,025	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	4,632	3,395	23,000	22,450	6,348	256
Mauritius - Maurice	568	1,312	1,105	570	1,105	20
Morocco - Maroc	1,263	2,757	5,907	2,952	18,579	149
Mozambique	2,686	-	43	43	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	22,393	26,317	29,471	24,452	34,580	1,544
Asia(1) - Total - Asie(1)	263	146	901	749	264	24
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	550	638	591	359	408	-
Brazil - Brésil	3,174	4,773	6,606	5,467	6,837	384
Colombia - Colombie	26,615	18,667	40,566	27,111	18,936	512
Ecuador - Équateur	4,720	8,222	7,193	5,426	5,129	170
Peru - Pérou	7,482	7,667	6,892	5,698	4,948	192
Venezuela	7,263	10,421	11,876	6,292	8,945	1,798
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	52,619	57,191	88,581	58,511	60,238	3,951
Costa Rica	305	523	148	148	191	-
Mexico - Mexique	3,200	2,751	5,777	5,632	8,297	272
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	7,300	9,419	14,188	9,999	13,558	605
United States - États-Unis	2,979	2,092	3,608	3,292	3,036	296
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	2,979	2,092	3,608	3,292	3,036	296
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	189,748	217,571	290,277	219,907	224,947	12,574
Buckwheat - Sarrasin						
Belgium - Belgique	306	-	-	-	36	-
Germany - Allemagne	24	53	68	39	389	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	820	186	308	244	2,904	132
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	95	-	-	-	-	-
Japan - Japon	9,662	2,109	6,668	5,552	2,918	269
Asia(1) - Total - Asie(1)	9,662	2,109	6,668	5,552	2,918	269
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	-	-	-	-	18	18
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	4	-	21	21	137	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	4	21	8	8	21	-
United States - États-Unis	1,582	561	1,301	811	1,125	97
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,582	561	1,301	811	1,125	97
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	12,167	2,877	8,307	6,637	7,124	515

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 24. Exports of Mustard Seed and Canary Seed, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 24. Exportations de graines de moutarde et d'alpistes des Canaries, selon le pays de destination finale - suite

	Average	Total		August - April		April
	1989-90			Août - avril		1996
	1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Avril
	Moyenne					1996
	1989-90	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Avril
	1993-94					1996
metric tonnes - tonnes métriques						
Mustard Seed - Graines de moutarde						
Belgium - Belgique	20,075	27,468	24,833	10,994	12,418	-
Denmark - Danemark	132	328	338	281	115	-
France	2,011	3,009	7,650	3,998	3,547	24
Germany - Allemagne	8,136	13,327	8,079	5,850	2,103	171
Netherlands - Pays-Bas	7,381	11,484	10,604	7,016	6,363	53
Switzerland - Suisse	5,811	11,240	12,932	10,579	3,808	-
United Kingdom - Royaume-Uni	817	493	1,268	764	1,186	100
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	45,205	68,952	67,545	40,965	30,491	463
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	84	-	-	-	40	-
United Arab Emirates - Émirats arabes unis	292	454	658	658	316	119
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	457	771	1,160	917	422	119
Africa(1) - Total - Afrique(1)	211	118	228	195	262	40
Bangladesh	27,980	66,990	56,424	56,424	56,779	-
Japan - Japon	10,068	10,029	11,760	8,882	6,837	623
Korea South - Corée du Sud	1,458	1,510	2,089	1,398	968	162
Asia(1) - Total - Asie(1)	42,739	92,940	70,661	66,957	64,893	899
Oceania(1) - Total - Océanie	285	559	421	358	325	20
Brazil - Brésil	287	382	505	403	202	-
Colombia - Colombie	171	99	-	-	78	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,120	1,269	1,523	1,110	1,576	49
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	191	159	366	348	169	-
United States - États-Unis	55,206	55,449	62,258	50,050	51,293	5,787
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	55,206	55,449	62,258	50,050	51,293	5,787
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	145,498	220,217	204,163	160,900	149,470	7,377
Canary Seed - Alpistes des Canaries						
Belgium - Belgique	19,556	29,158	34,322	18,314	17,815	2,049
Germany - Allemagne	4,160	3,005	3,048	2,776	1,057	-
Greece - Grèce	1,782	1,121	1,677	1,423	573	85
Italy - Italie	3,678	8,059	8,618	7,428	798	187
Netherlands - Pays-Bas	8,969	14,348	14,080	8,727	1,101	-
Spain - Espagne	9,578	8,345	10,814	8,499	3,819	253
United Kingdom - Royaume-Uni	4,593	2,540	2,544	1,828	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	55,877	68,673	81,688	54,790	27,313	2,808
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	103	40	-	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	548	487	3,002	2,354	402	20
Africa(1) - Total - Afrique(1)	172	60	769	363	488	42
Japan - Japon	2,561	2,012	2,125	1,825	1,613	20
Taiwan - Taiwan	1,164	1,010	1,609	1,038	448	149
Asia(1) - Total - Asie(1)	4,339	3,440	5,515	4,611	2,417	234
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	567	1,152	4,568	3,613	611	-
Chile - Chili	767	1,084	2,227	1,931	1,237	64
Colombia - Colombie	1,023	290	2,882	2,882	985	-
Venezuela	2,522	1,928	3,570	1,571	1,711	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	6,433	3,893	31,045	23,657	29,441	2,541
Mexico - Mexique	12,128	20,072	21,584	13,939	22,537	1,657
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	12,466	20,530	23,285	14,641	23,216	1,717
United States - États-Unis	13,838	13,764	19,568	15,031	12,007	1,279
North America(1) - Total - Amérique de Nord(1)	13,838	13,764	19,636	15,031	12,007	1,279
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	94,344	112,039	169,508	119,060	95,894	8,642

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 24. Exports Dried Beans, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 24. Exportations de fèves sèches, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - April Août - avril		April 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Avril 1996
metric tonnes - tonnes métriques						
Dried Beans - Fèves sèches						
Belgium - Belgique	2,230	1,303	332	332	745	-
France	1,386	4,252	588	563	6,746	61
Germany - Allemagne	3,123	3,997	4,280	3,228	3,811	192
Italy - Italie	4,127	7,202	9,330	7,088	20,327	1,340
Netherlands - Pays-Bas	4,680	5,629	1,476	1,403	4,974	29
Spain - Espagne	1,412	1,925	4,234	3,762	5,785	160
United Kingdom - Royaume-Uni	34,360	35,763	33,528	24,036	33,534	5,187
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	54,570	62,770	57,421	43,547	78,823	7,239
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	336	246	1,003	800	1,197	60
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,154	704	5,952	5,328	6,174	355
Mozambique	1,509	72	3,950	3,950	1,576	-
South Africa - Afrique du Sud	699	7	1,173	964	1,209	38
Africa(1) - Total - Afrique(1)	6,845	3,946	11,181	10,324	10,266	2,184
Asia(1) - Total - Asie(1)	3,426	5,718	4,649	3,676	6,092	839
Australia - Australie	2,294	2,471	516	516	38	19
Oceania(1) - Total - Océanie	3,072	3,782	3,740	3,162	1,029	19
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	4,596	3,111	9,741	7,407	6,250	1,284
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	7,881	5,988	813	723	3,819	800
United States - États-Unis	15,817	23,779	34,588	26,458	29,462	2,639
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	15,817	23,779	34,588	26,458	29,462	2,639
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	97,697	110,044	129,089	101,425	143,113	15,419

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division.

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce international.

Women in Canada

Two Decades of Change



Recent decades have witnessed dramatic changes in the roles women play in Canadian society. There have been considerable improvements in the social and economic situation of women in the last two decades, however, gaps continue to exist between many leading socio-economic indicators for women and men. No other publication chronicles the changing status of women more clearly than **Women in Canada!**

This 180-page portrait examines a wide range of topics in women's lives including:

- housing
- income
- family status
- health
- education
- criminal victimization
- labour force characteristics

In addition, the report presents separate sections on:

- immigrant women
- women in visible minorities
- Aboriginal women
- women with disabilities

More than just facts!

Women in Canada offers the most in-depth, accurate information available on women today. With its easy-to-read format, and over 200 charts and tables, you'll discover many essential facts about the changing status of women over the last two decades.

Being aware of the roles, status and lifestyles of Canadian women is essential for **planning and implementing appropriate social policies**, for **developing successful marketing strategies**, or for simply **gaining a better appreciation** of how Canadian society has changed.

Women in Canada (89-5030XPE, issue # 95001) is available in Canada for \$49 (plus PST & GST), US \$59 in the United States, and US \$69 in other countries.

To order, write to

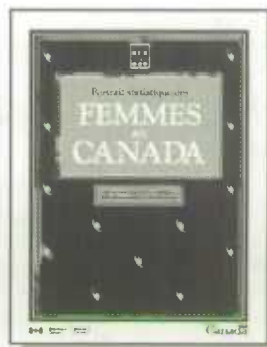
Statistics Canada, Operations and Integration Division,
Circulation Management, Ottawa, Ontario K1A 0T6

or contact the nearest Statistics Canada Regional Office listed in this publication.

For faster service, fax your order to **1-613-951-1584** or call toll free **1-800-267-6677** and use your VISA or MasterCard.

Femmes au Canada

Deux décennies de changements profonds



Au cours des décennies récentes, les rôles que jouent les femmes dans la société ont subi des bouleversements profonds. La situation sociale et économique des femmes s'est améliorée

considérablement pendant les deux dernières décennies; cependant, il existe toujours un fossé entre les nombreux indicateurs sociaux et économiques qui s'appliquent aux hommes et aux femmes. Aucune autre publication ne retrace l'évolution des femmes aussi soigneusement que **Les femmes au Canada**.

Ce tout dernier rapport de 180 pages traite des divers aspects de la vie des femmes, notamment :

- les caractéristiques de la population active
- le revenu
- la famille
- la santé
- le logement
- l'éducation
- la victimisation

De plus, ce rapport comporte des sections distinctes:

- sur les immigrantes
- les membres de minorités visibles
- les femmes autochtones
- les femmes ayant une incapacité.

Les faits... et encore plus!

Les femmes au Canada vous fournit l'information la plus détaillée et la plus exacte qui soit sur les femmes d'aujourd'hui. Ouvrage de lecture facile, il contient plus de 200 tableaux et graphiques sur les points clés de l'évolution des femmes au cours des deux dernières décennies.

Connaître les rôles, les situations et les modes de vie des femmes canadiennes constitue un élément essentiel pour ce qui est de la planification et la mise en oeuvre des politiques sociales opportunes, l'élaboration des stratégies efficaces de marketing, et la compréhension des transformations qui ont marqué la société canadienne.

Les femmes au Canada (numéro au catalogue 89-5030XPF, numéro de l'édition 95001) est disponible au coût de 49 \$ (TPS et TVP en sus) au Canada, 59 \$ US aux États-Unis et 69 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à

Statistique Canada, Division des opérations et intégration, Direction de la circulation, Ottawa (Ontario), K1A 0T6

ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au **1-613-951-1584** ou composez sans frais le **1-800-267-6677** et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.

Don't let the changing world
take you by surprise!

Ne soyez pas dépassé
par les événements!



An aging population. Lone-parent families. A diverse labour force. Do you know how today's social changes will affect your future ... your organization ... and your family?

Keep pace with the dramatic shifts in Canada's evolving social fabric with Statistic Canada's best-selling quarterly, *Canadian Social Trends*. With vast and varied reports on major changes in key social issues and trends, this periodical incorporates findings from over 50 national surveys.

Written by some of Canada's leading-edge social analysts, *Canadian Social Trends* combines painstaking research with dynamic prose on topics like **ethnic diversity, low-income families, time-crunch stress, violent crime** and much more — all in a colourful, easy-to-read, magazine format.

A lasting record of changing times!

Join the thousands of business and policy analysts, social-science professionals, and academics who trust *Canadian Social Trends* to demystify the causes and consequences of change in Canadian society. Don't miss a single issue — subscribe today.

Canadian Social Trends (catalogue number 11-0080XPE) is \$34 (plus GST and applicable PST) annually in Canada, US\$41 in the United States and US\$48 in other countries.

Le vieillissement de la population. Les familles monoparentales. La diversification de la population active. Savez-vous comment les changements sociaux d'aujourd'hui vont se répercuter sur votre avenir, votre organisation, votre famille?

Suivez l'évolution spectaculaire de la société canadienne grâce à *Tendances sociales canadiennes*, une publication trimestrielle de Statistique Canada. Avec des articles vastes et variés sur les principaux changements caractérisant les questions et les tendances sociales principales, cette publication intègre les résultats de plus de 50 enquêtes nationales.

Certains des analystes sociaux les plus reconnus du Canada rédigent des articles dans *Tendances sociales canadiennes*. Ils présentent les résultats de recherches minutieuses dans un style attrayant pour des sujets tels que **la diversité ethnique, les familles à faible revenu, le stress dû au manque de temps, le crime** et bien d'autres encore dans une revue haute en couleur et de lecture aisée.

Un dossier permanent d'une époque en évolution!

Des milliers d'analystes des entreprises et des politiques, de professionnels des sciences sociales et d'universitaires lisent *Tendances sociales canadiennes* pour identifier les causes et les conséquences de l'évolution de la société canadienne. Ne manquez pas un numéro, abonnez-vous dès aujourd'hui.

L'abonnement annuel à *Tendances sociales canadiennes* (n° 11-0080XPF au catalogue) coûte 34 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada, 41 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.



To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard. Via Internet: order@statcan.ca

Pour passer votre commande, écrivez à Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au centre de services-conseils de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Vous pouvez aussi envoyer votre commande par télécopieur, au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et donner votre numéro de carte VISA ou MasterCard. Via l'Internet: order@statcan.ca

✓ **Identify
Emerging Trends**

✓ **Define New
Markets**

✓ **Pinpoint Profit
Opportunities**

✓ **Dégagez les
nouvelles tendances**

✓ **Définissez les
nouveaux marchés**

✓ **Déterminez les
possibilités de profit**

To safeguard your place in tomorrow's marketplace, you have to be able to anticipate trends today. To do that, you're going to need some insight into the purchasing trends in the Canadian marketplace.

With a complete profile of Canadian consumers, plus an indepth analysis of Canadian industries, the **Market Research Handbook** gives you the most thorough coverage of purchasing trends. This valued bestseller can lead you to new markets by giving you details on:

- ▶ how much money Canadians are earning and what they're spending on cars, rent, home entertainment and household appliances;
- ▶ the level of sales in retail chain and department stores;
- ▶ what goods are being traded between Canada, U.S., and other countries;
- ▶ census data such as: age/sex, schooling, households, unemployment, interprovincial and international migration

...and much, much more!

With over 600 pages, the **Handbook** includes more than 200 statistical tables that give you instant access to provincial and national market data. Featured are important economic indicators such as the **Gross Domestic Product**, **Labour Force Productivity**, **Private and Public Investment** and the **Consumer Price Index**.

Order your copy of the **Market Research Handbook** (Catalogue #63-2240XPB) today for only \$110 in Canada plus \$7.70 GST and applicable PST, US\$132 in the United States, and US\$154 in other countries.

CALL TOLL-FREE 1-800-267-6677 OR FAX (613)951-1584 and use your VISA or MasterCard. **OR MAIL** your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Office listed in this publication. Via Internet: order@statcan.ca



Pour maintenir votre place sur le marché de demain, vous devez être en mesure de prévoir les tendances aujourd'hui. Pour ce faire, vous devrez comprendre les habitudes d'achat sur le marché canadien.

Renfermant un profil complet des consommateurs canadiens ainsi qu'une analyse approfondie des industries canadiennes, le **Recueil statistique des études de marché** brosse un tableau exhaustif des habitudes d'achat. Ce précieux best-seller peut vous faire découvrir de nouveaux marchés en vous fournissant les détails suivants :

- ▶ les revenus des Canadiens et leurs dépenses pour la voiture, le loyer, les appareils de divertissement et les appareils ménagers;
 - ▶ le niveau des ventes dans les magasins de détail à succursales et les grands magasins;
 - ▶ les biens échangés entre le Canada, les É.-U. et d'autres pays;
 - ▶ les données du recensement telles que l'âge, le sexe, le niveau de scolarité, les ménages, le chômage, la migration interprovinciale et internationale
- ...et bien plus encore!

Le **Recueil**, contenant plus de 600 pages et au delà de 200 tableaux statistiques, vous permettra d'accéder instantanément aux données provinciales et nationales sur le marché. Il traite d'indicateurs économiques importants tels que le **produit intérieur brut**, la **productivité de la population active**, les **investissements privés et publics** et l'**Indice des prix à la consommation**.

Procurez-vous votre exemplaire du **Recueil statistique des études de marché** (n° 63-2240XPB au catalogue) dès aujourd'hui pour seulement 110 \$ au Canada plus 7.70 \$ de TPS et la TVP en vigueur, 132 \$ US aux États-Unis et 154 \$ US dans les autres pays. Commandez votre exemplaire **PAR TÉLÉPHONE EN COMPOSANT SANS FRAIS** le 1-800-267-6677 **OU PAR TÉLÉCOPIEUR** au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard, **OU PAR LA POSTE** à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le bureau régional de Statistique Canada le plus près dont la liste figure dans la présente publication. Via l'Internet: order@statcan.ca